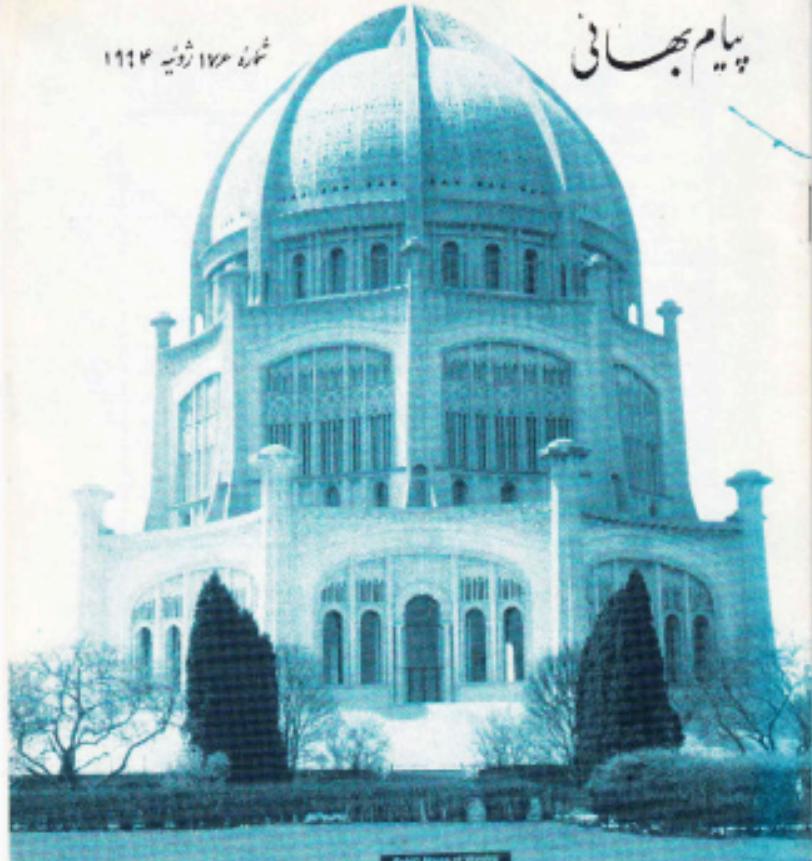


پایام بھائی

شماره ۱۷۵۰ شویم ۱۹۹۴



یکصد و مین سال پاگیری دیانت بھائی در امریکا

### یادداشت ماه

یکصد سال پیش در چنین روزهایی نخستین فرد امریکائی، تورنتن چیس Thornton Chase ایمان خود را به آئین حضرت بهاءالله اعلام داشت. بدنبال او، که از طرف حضرت عبدالبهاء به لقب ثابت مفتخر گشت، جمی دیگر نیز از زنان و مردانی که راه حقیقت پیموده و منتهای آمال و آرزوهای خود را در پیام الهی یافته بودند ایمان خود را آشکار ساختند. بدینترتیب نخستین پاییهای نفوذ و توسعه، دیانت بهائی در نیمکرهٔ غربی پیروی و استوار گردید. در یکصد سال گذشته حوادث بسیار بر امریکا و بر جامعهٔ بهائی آن کشور گذشته، برنامه‌های گوناگون تبلیغی پرحلمه اجرا در آمده، یاران امریکا ندای الهی را به اروپا، شرق دور، و امریکای جنوبی رسانده و نقش بارزی در شکل گیری نظام اداری داشته‌اند. احباب این کشور اینک همزمان با تعهدات مهمی که در نقشه سه ساله برای پیشبرد برنامه‌های گسترشدهٔ تبلیغی در این سرزمین وسیع دارند، این رویداد تاریخی و بزرگ یعنی صدمین سال پاگیری امر مبارک را جشن می‌گیرند و با تشکیل جلسات و سمینارها و نایشگاهها و غیره تاریخ یکصدساله امر را در امریکا ورق می‌زنند.

پیام بهائی این سالگرد پر میمنت را به جامعهٔ بهائی امریکا تبریک می‌گوید و بدین مناسبت در طول امسال مقالات و مطالبی در رابطه با تاریخچهٔ امر در امریکا و وضع اجتماعی و فرهنگی آن کشور منتشرخواهد شد.

### فهرست مندرجات

چگونه گلی شکفت / ۲۱	از آثار مبارکه / ۳
آثار الله در شریعت اعلی / ۲۶	یکصدمین سال پاگیری امر الهی
سلامت و تعادل کردهٔ خاک مورد تهدید است / ۴۴	در امریکا / ۵
معرفی کتاب، رساله، مدنیه و مسأله، تمدد در خاور میانه / ۳۷	نگاهی گذرا به خدمات صدساله، یاران امریکای شمالی / ۸
از گلخن فانی به گلشن باقی / ۴۹	بلای ناگهانی / ۱۲
نامه‌های خوانندگان / ۴۱	گزارش جهانی تعلیم و تربیت در سال ۱۹۹۳ / ۱۸
اخبار و بشارات جهان بهائی / ۴۴	

عکس روی جلد؛ مشرق الاذکار امریکا  
عکس پشت جلد، مجسمهٔ آزادی که در دهانه بندر نیویورک نصب شده. بمناسبت مقالات این شماره در مورد یکصدمین سال پاگیری امر مبارک در امریکا.

## علت ظور مظاہر مقدسه از خطابات مبارکه حضرت عبدالحسین

حقیقت انسانیت میں خلقت و نور است و دارای سه صورت : صورت ملکوتی، صورت انسانی و صورت طبیعی.  
صورت طبیعی خلقت از در خلقت است و مانند رحمت و ذلت و بدب تزاع و جدال و حرب و قتال . اما صورت ملکوتی که منشی زنگنه عالم انسانی است نور علی نور است و وسیله حصول سعادت علیمنی و مراتب صلح و صلاح و عز و جلا .  
مظاہر مقدسه الیه چجت این ظاہر شدن که خلقات عالم جوانی را به انوار صفات ملکوتی زائل فلسفہ مانند و نفس عالم طبیعت را به کمالات الیه مبدل کرند تا جلت ملکوتی غالباً آید و صورت و مثال آئی در عالم انسانی جلوه نماید .  
نور ایت آئی و فضائل روحانی ظاہر شود پس این مطالعه مقدسه مرتبی عالم وجود نمود و عالم عالم انسانی ... اگر ظور مظاہر مقدسه نبود جمیع بشر و جمیع حیوان بودند بلکه پست تر ... عالم خلقت مخصوصاً طبیعت جملکی خارزراست و مظاہر مقدسه با غبان آئی و مرتبی عالم انسانی که بر ترتیب عالم وجود پردازند تا اشجار نفوس سرسیز و خرم ماند ، لطف و نظرافت ماید و اثمار طبیعت بد دهد ، سبب زیست حدائق حقائق انسانی شود .

از بدایت تاریخ عالم تا حال آنچہ سبب عمران و ترقی بوده محبت و الفت بین بشر بوده ، جمیع ایسا درای لفظ و آنکه ظاہر شدن جمیع کت سماویه سبب مودت و یکانگی نازل گشته جمیع فلاسفه خدمت به وحدت عالم انسانی نموده ادیان آئی سبب الفت و یکانگی است زیرا اساس جمیع ادیان کی است ... چه که هر دینی از ادیان به دو قسم منقسم است قسم اصل است که خدمت به عالم انسانی کند و آن فضائل عالم انسانی است ، معرفت آئی است . فلسفه زبانی است ، وحدت پسر است ، ترقیات روحانی ، کشف حقائق اشیاء و سعادت و محبت نوع انسان است در این قسم هیچ اختلافی نیست . این مطوق دین ہوسی و انسان تعالیم مسیحی و اصل آئین محمدی است اما قسم شانے

که فرع است و تعلق به معادلات دارد این فرع جنب اقتصادی زمانی مکان تغیر ممکن مقصده نیست که اند  
در فرع است آماض و اساس ادیان آنکه کی است ...

جمع‌بایی‌ای آنکه حقیقت دعوت نمودند، مقصود آنکه کی است و آن ترقی و حرمت عالم انسانی و مدیریت  
آسمانی است ... ملاحظه نمایید که حضرت محمد درین اقوام وحشی عرب تولد یافت و زندگانی فشرود به ظاهر این  
و بنی خبر بود و اقوام عرب در نهایت جمالت و همچی پیش‌کمی خستران خود را زنده زیر خاک می‌نمودند و این زمانی  
خر و محیت و خلوه حضرت می‌شمردند و در تحت حکومت ایران و رومان در نهایت ذات و اسارت زندگانی فی نمودند  
با این عرب پر اکنده بودند و با گله گیر عرب قاتل می‌کردند چون نور محبت‌دی طالع شد خلقت جمالت از باور عرب زان  
گشت آن اقوام متوجه داندگز زمانی به مناسی درجه مدیریت رسیده چنان که از مدیریت ایشان در سپاهان و بعد از  
امالی اروپا استفاده کردند ...

فلسفه‌گذشته که مردم بشر ندولی درین اخلاق نظر نگذید قادر بر تربیت خود یا محدودی قلیل بودند لکن تربیت عمومی را از عدم و بزمایند و اول  
قوه روح القدس تربیت عمومی نماید مثلاً حضرت مسیح تربیت عمومی کرد، ملک شیره را از عالم اسارت بست پسی نجات داد جمیع ره  
به وحدت آنکه دلالت کرد طلبانی را نورانی کرد جسمانی را روحانی کرد عالم اخلاق را در شن نمود و نفوس ارضی را آسمانی فرمود و  
این به قوه فلاسفه شود و لکن به قوه روح القدس می‌شود لهد اینقدر عالم انسانی ترقی نماید باز ممکن نیست ... و همچنان  
بر سر الایام تربیت روح القدس لهد ایشان و محیت می‌کنم که دشمن تربیت روحانی باشد چنانچه در ادبیات هرین جه  
رسیده ایده‌های طور بخشیده تاریخیت روحانیت ترقی نماید ...

#### معانی اعجازات و شوار

قال - گشتار چیزگیر، علا - بلندی - عز - عزت - صفع - جا و مکان - اشجار - دختان - اثمار - بیوه - بیشه -  
خوش و گوار، سماواته - آسمانی، منطقه - گفتشده و مضمون، امّتی - بنی سواد، همچی - نمادانی، محیت - یغیت  
علو - بلندی، مدیریت - تندن - قوه روح القدس - قوه کلمه آنکه رسیده بیشتر از این :

# یکصد هیز سال پاگیری امر الهی در امریکا

عازم قاره، جدید می شد و پیام دوستی شرق و غرب و صلح عمومی را در زیر آسمان آن طنین انداز می ساخت

بدینترتیب قوای جانبخشی که در آئین الهی نهفته بود به مردمانی با فرهنگ و مذهب و آداب و سنت دیگر شور زندگانی عطا کرد و آنها را با پیام وحدت عالم انسانی راهی سرزمینهای تازه و همایل و قاره‌ات دور و نزدیک نمود.

سهمی که بهائیان امریکا در گسترش آئین پزدانی در امریکای جنوبی، اروپا، شرق دور و آفریقای استرالیا و نیوزیلند ایفا نمودند همواره بر تارک خدمات جاودانی آنان خواهد درخشید. جانشانی‌های مهاجران امریکائی در سختترین نقاط جهان، و پایمدهای و ایستادگی آنان در برابر سختی‌ها و مشکلات طاقت‌فرسا که ناشی از عشق و تمسک شدید آنان به امر الهی است تا قرن‌ها الهام بخش نسل‌های آینده، مهاجرین بهائی در سراسر جهان خواهد بود. بنا ساختن نظم اداری حضرت بهاء الله به هدایت حضرت ولی امرالله، و بپایان رساندن نقشه‌های مختلف تبلیغی که همگی از فرامین تبلیغی حضرت عبدالبهاء الهام می گرفت همواره جزء افتخارات آن جامعه بشمار خواهد آمد. ساختمان دومین

با اقبال نخستین فرد غربی که یکصد سال پیش در امریکا ایمان خود را به مظهر ظهور الهی در عصر حاضر آشکار ساخت، دیانت بهائی که تا آن هنگام هنوز در محیط تولد و رشد خود یعنی شرق قرار داشت ابعاد تازه‌ای گرفت و مرزهای جدیدی یافت.

نهال تازه، امر بهائی در امریکا هنوز از خاک نروشیده دستاخوش طوفان‌های سهمناک نقض و مخالفت شد اما دستهای توانای مرکز عهد الهی حضرت عبدالبهاء بسرعت به حفظ آن پرداخت، از تابش خورشید تابان میثاق به آن نشو و نما بخشید و با آب حیات بخش عشق و محبت بی پایان خود آنرا قوت و قدرت عطا فرمود. در سخت ترین شرایط زندگانی در زندان عکا زائرین امریکائی را به بارگاه عشق و پیمان فراخواند و آنها سرشار از مستی ایمان روانه، آن سرزمین پهناور فرمود تا بسهم خود سایر مشتاقان را سهمی از این شور عشق عطا کنند. هنگامی که دیوارهای زندان فرو ریخت در سن کهولت سفری طولانی و دشوار به شرق و غرب آن قاره آغاز فرمود که بدون تردید از وقایع تاریخی جهان بشمار خواهد آمد. چه که برای نخستین بار شخصیتی این چنین روحانی از شرق

مشرق الاذکار در شیکاگو، طبع و نشر آثار بهائی بزیان انگلیسی، اعزام یارانی به ایران در اوایل قرن حاضر برای تدریس در مدارس بهائی و ایجاد بیمارستان، و دفاع از حقوق این جامعه مظلوم در مجتمع بین المللی و دهها خدمات درخشنان دیگر از جمله دستاوردهای جامعه بهائی امریکا بشمار می رود.

برای رسیدن به شاهراه خدمت و جانفشنایی و نمودار ساختن اهداف و آرمان‌های دیانت بهائی، این جامعه از تنکنای‌های مختلف گذشته، با مشکلات گوناگون رویرو بوده، و فدایکاری‌های بیشمار نموده است. اینک در آستانه دومین قرن تاریخ خود مضمّن تر و پویا تر از هر موقع برای اقام نقشه سه ساله و رساندن پیام الهی به هزاران بلکه میلیونها از هموطنان خود با شوری جدید پیاخته و برآنست تا تبلیغ دسته جمعی را که در پیام‌های بیت عدل اعظم الهی نوید صریح آن داده شده بمرحلة اجرا و عمل درآورد.

در عین حال در آستانه این قرن دوم جامعه بهائی امریکا از موقعیت ممتاز دیگری نیز برخوردار است و آن حضور تعداد زیادی از یاران مهد امرالله در سراسر آن کشور می باشد. اگر در آغاز پاگیری دیانت بهائی در امریکا افراد زیان دان و مطلع به تعداد کافی در میان ایرانیان وجود نداشت که هیکل مقدس حضرت عبدالبهاء آنانرا به امریکا اعزام فرمایند و لاجرم به ارسال چند تن از برجستگان بهائی با مترجمین اکتفا فرمودند اینک هزاران بهائی ایرانی در آن قاره پراکنده اند و اغلب آنان دارای تحصیلات عالیه و امکانات مناسب برای تبلیغ و مهاجرت می باشند. اگر جامعه بهائی امریکا در دهه بیست و سی این قرن تعدادی از افراد خود را برای برپاساختن مدارس و ایجاد بیمارستان و کمک به پیشرفت

بانوان بهائی به ایران فرستاد اینک ایرانیان بهائی که آن کشور را برای اقامت اختیار نموده و به عنوان سرزمین تازه خود بشمار می آورند باید با همان روح فدایکاری و ایشار و آمادگی به خدمتی که در خواهران و برادران امریکائی آنان موجود بود به همکاری و همیاری و همدلی با بهائیان و غیر بهائیان آن کشور پردازند و دوش بدش بدوش دیگر بهائیان در تبلیغ و آوردن تودهای بزرگ مردم به آئین الهی از هر نژاد و مذهب بکوشند.

در آستانه دومین قرن نفوذ آئین الهی به امریکا به این حقیقت معتبر گردید که چگونگی شکل گیری این جامعه در قرن آینده نه تنها برای بهائیان بومی آن کشور بلکه برای بهائیان ایرانی تبار نیز حائز اهمیت و سرنوشت ساز است. اینک ده پانزده سالی از شروع موج مهاجرت بهائیان ایرانی به امریکا گذشته و سالهای نیمه بحرانی و مشکلی که هر تازه واردی باید ملی کند سپری شده است. مطابق آماری که مقامات امریکائی منتشر کرده اند اقلیت ایرانیان به نسبت سایر اقلیت‌ها از بالاترین رفاه و تحصیلات و مقام اجتماعی برخوردارند. این نکته بدیهی است که در میان ایرانیان، جمعیت بهائی چه از لحاظ دانش و معلومات و دستاوردهای اجتماعی و چه از لحاظ تطابق خود با محیط، در همه جای دنیا موفق تر و پیشگام تر بوده است. نکته اینجاست که ما از این توفیق که در پرتو موهبت الهی بآن دست یافته ایم چگونه استفاده کنیم. اگر در آغاز این قرن ایرانیان انگشت شماری که باراده حضرت عبدالبهاء به امریکا آمدند می‌باشد بکمک مترجم امر را تبلیغ کنند اینک هزاران ایرانی بهائی انگلیسی دان در آن سرزمین وجود دارند اگر در آن موقع امر بهائی در بین جوانان و نوجوانان امریکائی نفوذی

متاسفانه مبنای روابط انسانی بر پول و ماده پرستی نهاده شده است، انسان بصورت ماشینی برای تحصیل دلار در آمده، برنامه های تلویزیونی که روز و شب از صد ها کانال پخش می شود چون تریاک میلیونها نفر را به تخدیر و رؤیا و بی خبری می کشانند و عامل اشاعه فساد و خشونت و آدم کشی است. سوداگران مواد مخدر و آلات مرگ زا برای رسیدن به هدفهای خود که جمع آوری ثروتهای افسانه ای و بیکران به بهای جان میلیونها مردم بیکناه است مرزی نمی شناسند، غیرغم سالها مبارزه برای ایجاد حقوق مساوی بین سیاهان و سفید پوستان هنوز این جامعه از این گرفتاری که چون سلطانی پنجه در ارکان آن ادراخته در رنج است، و با آنکه امریکا را غنی ترین کشور جهان می دانند تعداد بی خانمانان و گرسنگان و بی کاران و خانه بدشان و بیمارانی که برای معالجه راه بجایی ندارند روز بروز در تزايد می باشد.

اینجاست که رسالت بزرگ جامعه بهائی امریکا در آغاز دومین قرن ورود امر الهی در آن کشور معلوم می شود. در مورد این قاره و سرنششت آن هیچ بیانی مانند آنچه از قلم توانای حضرت ولی امرالله قریب پنجه سال پیش صادر شد نمی تواند گویای رنجهای جامعه سرمایه داری امریکا و فوریت و اهمیت پیام الهی برای پایان دادن به این نابسامانی ها باشد.

امریکا کشور امکانات بی شمار است، وعودی که از قلم حضرت عبدالبهاء در مورد آینده این کشور نازل شده هیجان انگیز و جانفراست اما همه اینها نیاز به کوشش و تلاش پی گیر و خستگی ناپذیر ما برای ایجاد حیات بهائی و اشاعه این پیام جانبخش دارد.

پیام بهائی

نداشت اینک هزاران جوان پرشور چه ایرانی تبار و چه امریکانی می توانند پیام آور ندای الهی در کالج ها، دانشگاهها، مؤسسات علمی و فرهنگی باشند، و اگر آن موقع مرکز و مقامی برای امر در امریکا وجود نداشت امروز نه تنها مشرق الاذکاری زیبا و مرکز اداری و تشکیلاتی وسیع و فعال در اختیار جامعه است، بلکه جامعه، بهائی در میان دولتمردان و رهبران فکری و اجتماعی آن کشور از موقعیت و حیثیت مطلوب برخوردار می باشد.

حال که نقشه الهی گستردگی شده و با رهنمودهای بیت عدل اعظم الهی، نیت و همت یاران امریکا با هر سابقه و پشتونه ملی و فرهنگی بر توسعه و تبلیغ امر استوار است يك نکته اساسی را نباید از نظر دور داریم؛

هدف تبلیغ در امریکا - و هر نقطه دیگر- فقط از دیاد تعداد بهائیان نیست بلکه کوشش در پراکندن پیام الهی و اشاعه نور جانبخش صلح و آشتی در ظلمات جهان مادیگری و پول پرستی است. امریکا با تمام قدرت مالی و نظامی و علمی خود از مشکلات و مصیبت های بیشمار رنج می برد و هنوز راه های طولانی باید بپیماید تا بتواند جامعه ای بر اساس عدالت اجتماعی و حقیقت و راستی بنا نماید. بنا بر این بأسانی می توان دید که اهداف آئین بهائی با اهداف دولتمردان و برنامه ریزان فرهنگی و اقتصادی آن کشور در راه مختلف می رود. هدف یکی روحانی و معنوی است. در پی رفع تبعیضات نژادی، ایجاد حقوق مساوی برای همه مخصوصاً بین زنان و مردان، حق تعلیم و تربیت همکاری و عمومی، ایجاد عدالت اجتماعی، ریشه کنی ظلم و فساد اخلاقی و آلودگی های دیگر اجتماعی است. این ها همه باید در جامعه ای صورت پذیرد که در آن

# نگاهی گذرا به خدمات صد ساله پاران امریکایی شمالی

دکتر عزت الله راسخ



تورنتون چیس نخستین مولمن غربی که به لقب ثابت  
منتخرا کشت.

خانم هرست Hearst زوجه سناتور امریکائی و  
صاحب مطبوعات پرنفوذ امریکا اشاره کرد. در  
زیر بطور اختصار به شرح احوال چند تن از  
بهائیان اولیه امریکا و خدماتشان به امر مبارک  
می پردازم.

۱- فاتح اروپا و امریکای جنوبی، می بولز  
در سال ۱۸۹۸ ابراهیم خیرالله با گروهی  
مرکب از پانزده تن از بهائیان امریکائی عازم  
زیارت حضرت عبدالبهاء در عکا شدند. این  
گروه سر راه در پاریس توقف نمودند و در همین  
سفر بود که خانم هرست با دوست خانوادگی  
خود خانم مری مارتین بولز Mary Martin

حضرت اعلی در قیوم الاسماء می فرمایند:  
"يا اهل المغرب اخرجوا من دياركم لنصر الله" و  
حضرت بهاء الله فرموده‌اند: "آنه اشرف من جهة  
الشرق و ظهر في الفرب آثاره." این بیانات  
قدسه که نفوذ امرالله را در غرب جهان نوید  
می داد با ایمان نخستین فرد از جهان غرب در  
ژوئن ۱۸۹۴ تحقیق پذیرفت.

در ۲۲ سپتامبر ۱۸۹۳ در جلسه کنگره  
جهانی ادیان در شیکاگو کشیشی امریکائی  
ساکن سوریه برای نخستین بار از دیانت بهائی  
نام بیان آورد و متن بیانات جمال مبارک را در  
مصاحبه با ادوارد براون برای حضار خواند.  
کمتر از یکسال قبل از این تاریخ یعنی در  
دسامبر ۱۸۹۶ دکتر ابراهیم خیرالله که اصلا  
مسیحی بود و در سوریه توسط جناب حاج  
عبدالکریم طهرانی به امر مبارک ایمان آورده بود  
برای تبلیغ امرالله به امریکا آمد و در نیویورک  
مسکن گزید. بزودی با تشکیل کلاسها و پخش  
مواد درسی و روش خاصی که خود برگزیده بود  
گروهی به دیانت بهائی ایمان آوردند. از میان این  
عده می توان به تورنتون چیس Chase  
Thornton ۱۸۹۴ ایمان آورد، دکتر ادوارد گتسینگر Dr. Edward C. Getsinger و همسرش لوا Lua



راپرت تریور نخستین بهائی سیاه پوست امریکائی

پانسیونی در رم با خانم دیکسون و دو دخترش که از ارض اقدس مراجعت می کردند آشنا شد. خانم دیکسون بدون آنکه نامی از ظهور الهی ببرد به او کتابچه مناجات و کلمات مکنونه اهداء نمود و او را با خانم می بولز آشنا کرد. خانم الکساندر در نوامبر همان سال در خانه خانم بولز امر مبارک را تصدیق کرد و برای فتح روحانی جزایر هاوائی به آن سرزمین رفت. پس از ۱۲ سال خدمت در هاوائی، حضرت عبدالبهاء وی را مأمور تبلیغ در ژاپن فرمودند. مشارالیها در سال ۱۹۱۴ وارد ژاپن شد و مدت ۲۳ سال در آنجا اقامت گزید. از ژاپن سفرهای تبلیغی به کره، تایوان، هنگ کنگ، فیلی پین و کشورهای دیگر نمود. در ۲۷ مارچ ۱۹۵۷ از طرف حضرت ولی امرالله بقای ایادی امرالله مفتخر شد و در سال ۱۹۷۱ در حالی که عمری خدمت و جانشانی پشت سر داشت در هاوائی صمود نمود.

۴ - فاتحین استرالیا خانم و آقای دان. بهائیان استرالیا آقای هاید دان Hyde Dunn و خانم کلارا دان Clara Dunn را پدر و مادر روحانی خود بشمار می آورند. آنان اصلاً انگلیسی بودند ولی در غرب امریکا سکونت داشتند. قبل از آنکه با یکدیگر ازدواج نمایند آقای دان در سال ۱۹۱۱ با شرکت در جلسات تبلیغی خانم

Bolles (مادر بزرگ امة البهاء روحیه خانم) درباره امر مبارک صحبت کردند، و دختر May Bolles پانزده ساله ایشان خانم می بولز (مادر امة البهاء روحیه خانم) همراه این گروه عازم ارض اقدس گردیدند. این زیارت اثر فوکالعادهای در این گروه گذاشت بطوریکه بکوشش خانم می بولز در سالهای بین ۱۸۹۹ و ۱۹۰۲ افراد بسیاری که بعد ها هر یک در عالم امر مصدر خدمات بزرگ شدند تبلیغ گردیدند. مشارالیها در سال ۱۹۰۲ با آقای ساترلند ماکسول کانادائی که از دانشکده معماری پاریس فارغ التحصیل شده بود ازدواج کرد و این زوج محترم یکسال بعد ساکن شهر مترآل در کانادا شدند. خانه این زن و شوهر جوان مرکز فعالیتهای بهائی شد، و همانجا بود که افتخار مهمانداری از حضرت عبدالبهاء را در سال ۱۹۱۲ یافتند. خانم و آقای ماکسول سفرهای تبلیغی فراوان به اروپا، و امریکای جنوبی انجام دادند. خانم می ماکسول با وجود کسالت مزاج در صدد اقدام به سفر تبلیغی دیگری به امریکای جنوبی بودند ولی در ۳۰ فوریه ۱۹۴۰ در شهر بوئنوس آیرس صمود نمودند. حضرت ولی امرالله بخاطر خدمات جاودیان ایشان، مقام شهیدبه مشارالیها اعطا فرمودند.

۲ - لوئیزا مور Louisa Moore این خانم محترم که بخاطر نام خانوادگی همسرش او را بیشتر به لوا گتسینگر می شناسیم آنچنان سوابق خدمات تبلیغی دارد که هیکل مقدس حضرت عبدالبهاء او را لوا (پرچم) و ام المبلغات غرب لقب داده اند. شرح خدمات ایشان در اغلب نشریات از جمله این مجله بارها درج شده است.

۳ - اگنس الکساندر Agnes Alexander فاتح جزایر هاوائی و ژاپن و کره و کشورهای جنوب شرق آسیاست. در سال ۱۹۰۰ در

گشیننگر در شهر سانفرانسیسکو ایمان خود را به امر الهی آشکار ساخت و خانم آینده ایشان کلارا، با زیارت حضرت عبدالبهاء در همان شهر تصدیق نمود. ازدواج آنان در سال ۱۹۱۷ انجام یافت و در سال ۱۹۲۰ برای تبلیغ امر به استرالیا رفتند. با آنکه با مشکلات و گرفتاریهای بیشمار روپرتو گردیدند مع هذا تمام آن قاره را برای تبلیغ زیر پا گذاردند و در سال ۱۹۲۲ سفری تبلیغی به نیوزیلند رفتند. نتیجه، خدمات ایشان تشکیل سه محفل ملی استرالیا، نیوزیلند و محفل ناحیه‌ای جنوب پاسیفیک بود. خانم دان در سال ۱۹۵۴ به مقام ایادی امرالله مفتخر شد و همسرش نیز پس از صعود به این رتبه نائل گردید.

۵ - سرور مبلغین و مبلغات مارثا روت - این بانوی نامدار که در آغاز جوانی شغل خبرنگاری روزنامه داشت در یک رستوران از فردی بهائی در مورد امر مبارک شنید و پس از تحقیق ایمان آورد و در خدمت شعله، آتش شد. از سال ۱۹۱۹ که با ابلاغ فرامین تبلیغی حضرت عبدالبهاء عازم سفر تبلیغی شد تا صعودش در ۱۹۳۹ دمی از پا نایستاد. پفرموده، حضرت ولی امرالله پنج بار دور دنیا را برای ابلاغ پیام الهی دور زد. با رجال و سیاسیون و پادشاهان و دانشمندان درباره، امر گفتگو نمود و هم او بود که ملکه رومانی را به امر الهی هدایت کرد. پس از صعودش حضرت ولی امرالله ولی را "سرور مبلغین و مبلغات" و "بهترین و لطیف ترین ثمره ای که دوره، تکوین پرورانده است" نامیدند.

**نقش بهائیان امریکا در توسعه**

#### **مؤسسات اداری**

در فاصله سالهای ۱۹۲۷ و ۱۹۲۶ حضرت ولی امرالله در طی مکاتباتی با یاران ایالات متحده و کانادا، نظم بدیع حضرت بهاء الله و نیز اساس نظم اداری را تشریح فرمودند.

(مجموعه این توقیعات بعداً تحت عنوان نظم جهانی بهاء الله The World Order of Baha'u'llah و تشکیلات بهائی Baha'i Adminstration منتشر گشت). بر اساس این تعالیم جامعه بهائی امریکا و کانادا اسناده و مقررات مربوط به تشکیلات اداری را تهیه و به تصویب هیکل مبارک رساندند. آنچه امروز در دنیای بهائی بنام تشکیلات ملی و محظی و کمیته ها و لجنات و مدارس تابستانه و زمستانه و غیره می بینیم هرچند بنیاد آنها را در نصوص مبارک باید جست اما از نظر تفصیلات اجرائی مرهون احباء امریکائی است.

کمک به توسعه امور اجتماعی مهد امرالله در سال ۱۹۰۸ بهائیان ایران از بهائیان

امریکا درخواست اعزام یک پزشک زن به ایران نمودند. این تقاضا به عرض هیکل مبارک حضرت عبدالبهاء رسید و بدستور حضرتشان دکتر مودی در سال ۱۹۰۹ وارد ایران شد و مدت ۱۵ سال بیماران را در مطب خود و تنها بیمارستان کوچک خصوصی آن زمان بنام صحت مداوا می کرد. در آن زمان در سراسر ایران حتی یک پزشک زن وجود نداشت و خدمات دکتر مودی به بیماران چه بهائی و چه غیر بهائی بسیار گرانبها بود. علاوه بر خدمات پزشگی چون دکتر مودی از وضع ناگوار بانوان ایران رنج می برد فعالانه کوشید تا مدرسه تربیت دختران طهران با سی نفر افتتاح شد که بزودی دامنه آن وسعت گرفت و بانوان بهائی دیگر از امریکا از جمله خانم لیلیان کپیس Lillian Kappes در توسعه آن کوشش فراوان مبذول داشت. خانم دکتر مودی در سال ۱۹۲۴ در طهران صعود یافت. بدنبال صعود خانم کپیس که نه سال پس از ورودش به ایران رخ داد کانونشن ملی بهائیان امریکا خانم دکتر کوی را که دکتر روانشناس بود برای اداره مدرسه تربیت



جمعی از بهائیان امریکایی در منزل خانواده ترو True در شیکاگو تقریباً سال ۱۹۱۱. جانب تورتتورن چیس در ردیف ایستاده نفر سوم از سمت راست دیده می‌شوند.

کردند. چند سال بعد خانم کهлер Mrs. Kehler به نمایندگی از محفل امریکا برای دادخواهی به ایران آمدند ولی تلاشهایشان بدون ثمر ماند. مشارالیها در سال ۱۹۲۲ در اصفهان به بیماری آبله صعود نمودند و حضرت ولی امرالله ایشان را شهید راه امر در خاک ایران بخاطر دوستان بهائی ایرانی نامیدند و به آن بانوی فداکار مقام ایادی امرالله اعطای کردند.

سوای آن احیاء امریکا به نمایندگی از بهائیان مصر و سایر نقاط شرقی نیز در مراجع بین المللی اقدامات مؤثر انجام داده اند که شرح جزئیات آن در مطبوعات بهائی و کتابهای عالم بهائی آمده است. از جنگ دوم جهانی به بعد اینکونه دادخواهی ها جنبه بین المللی پیدا کرد و از طریق دفترجهانی جامعه بهائی که عضو غیر دولتی سازمان ملل متعدد است صورت می‌گیرد. آنچه در بالا آمد گذری به اختصار در مورد خدمات یاران امریکا بود، بدیهی است شرح هر یک از بخش‌های این مقاله نیاز به بحث و مقالات مفصل دیگر دارد.

انتخاب نمود. پس از مشارالیها خانم الیزابت استورات به این ماموریت برگزیده شد. در سال ۱۹۲۸ خانم (میس) شارپ به ایران آمد و تا پایان عمر خود در سال ۱۹۷۶ بخدمات گوناگون در ایران نائل بود.

**دفاع از بهائیان ستمدیده** حمالک شرق در سفر دوم مظفر الدین شاه به غرب، بدستور حضرت عبدالبهاء خانم لوا گتسینکر و مسیو دریفوس نخستین بهائی فرانسوی بدیدن شاه و صدر اعظم او اتابک اعظم رفته و از ظلمهای واردہ بر بهائیان ایران دادخواهی نمودند. گرچه شاه و صدر اعظم از نفوذ امر جمال مبارک در غرب دچار حیرت شده و وعده مساعدت دادند اما عملأ تیجه ای حاصل نشد. در سالهای بعد از تغییر سلطنت از سلسله قاجار به پهلوی آزار و اذیت بهائیان شدت یافت و در جهرم و قمصر و فاران و شهرهای دیگر خراسان عده‌ای بهائی شهید شدند. آقای هوراس هولی منشی محفل ملی امریکا در سال ۱۹۲۶ شکایت نامهای به شاه ایران نوشته تقاضای رسیدگی به این ظلم‌ها

# پلای ناگهانی

روح الله مهرابخانی

در سالهای اخیر اصطلاح «پلای ناگهانی» که در کلمات مبارکه مکنونه از قلم اعلیٰ نازل شده موجب بروز تعبیرات و انتظاراتی گردیده که با روح فعال و اصل تبلیغ دائمی و تلاش بی‌گیر در اشاعه امر که خصیصه ذاتی دیانت بهائی است سازگاری ندارد. در این مقاله نویسنده محترم بعضی را در این مورد آغاز نموده‌اند که امیدواریم در شماره‌های آینده نیز دنبال نمائیم.

فائدۀای برای دوستان باشد.

قبل از ورود به این مطلب باید نصوص کتبی را از مطالب شفاهی جدا نمود، چه که در کنار آثار کتبی مقداری آثار شفاهی و یادداشت‌های زائرین موجود است که به صورت نوشته در بین دوستان پخش شده و دست بدست می‌گردد. این یادداشت‌ها در بعضی مواقع مخلوطی از نصوص الهی و مطالب شفاهی‌اند.

در امر مبارک اصلی موجود است و آن این است که احادیث لفظیه و روایاتی که از طلعت قدسیه نقل می‌شود دارای اهمیت و اعتباری نیست مگر آنکه آن مطلب شفاهی به تصدیق و امضای آن طلعت مقدس مزین شده باشد. کسانی که از تاریخ ادیان گذشته صاحب اطلاع‌اند می‌دانند که تا چه حد این احادیث و اخبار علت تدقی و بروز اختلاف بین پیروان آن ادیان بوده است. لذا در یکی از الواح حضرت عبدالبهاء مطلبی مذکور است که مضمون آن چنین است: «شما درباره زائرین و یادداشت‌های زائرین نوشتید. هر مطلبی که مؤید به نص نباشد قابل اعتبار نیست. مطالب شفاهی ولو صحیح باشند باز هم باعث اشتباه می‌شوند. برای اهل بهاء نصوص و فقط نصوص قابل اعتبارند.»<sup>۲</sup>

در یکی از توافقی حضرت ولی امرالله چنین مذکور است: «حضرت بهاءالله تصریح

در آثار مبارکه، این ظهور بدیع در موقع مختلف اشاره به مصائب و بلایاش شده که جامعه انسانی می‌باشی با آن رویرو شود. از جمله در کلمات مکنونه، فارسی که در صبح‌دم ظهور در بغداد نازل شده قلم حق به این بیان ناطق، «بگو ای اهل ارض براستی بدانید که پلای ناگهانی شما را در پی است و عقاب عظیمی از عقب. گمان مبرید که آنچه را مرتکب شدید از نظر معو شده. قسم به جمالم که در الواح زبرجدی از قلم جلی جمیع اعمال شما ثبت گشته.» نیز در لوح دیگری از لسان عظمت چنین جاری شده است: «بگو ای نادانان گرفتاری ناگهانی شما را از پی. کوشش نمائید تا بکدرد و به شما آسیب نرساند.»<sup>۱</sup>

از این قبیل بیانات در آثار رب اعلیٰ، جمال ابھی، مرکز میثاق و حضرت ولی امرالله موجود است و وجود این آثار باعث آن گردیده که دوستان الهی از آنجا که هر مؤمنی در نوع درک معانی آثار الهی به حسب فهم خویش آزاد است، در این باره تعبیرات متعدد معمول دارند و ناطقین بهائی احیاناً برای تشویق احباء به انقطاع و فدایکاری آنها را به تزدیکی اتفاقات عظیمه و بلایای وارد، جهانگیر تخویف و اندزار نمایند. مقصود نکارنده در این مقاله مطالعه مختصری درباره این نوع آثار است که امید است مفید

غوطهور خواهند شد و صلح عمومی یعنی صلح اصفر به قیمت گرانی برای جهانیان بددست خواهد آمد. نصوص الهیه در این باره زیاد است.

ذیلأً به ذکر چند بیان مبادرت می‌ورزد<sup>۱</sup>:

قلم اعلیٰ در سورهٔ ملوک خطاب به سلاطین و زمامداران دنیا به این بیان مبارک ناطق، «اتقوا الله يا ايها الملوك ولا تتجاوزوا عن حدود الله ثم اتبعوا بما أمرتم به في الكتاب ولا تكونن من المتجاوزين... ثم اصلاحوا ذات بينكم و قللوا في العساكر ليقل مصارفكم وتكونن من المستريحين. و ان ترتفعوا الاختلاف بينكم لن تحتاجوا الى كثرة الجيوش الا على قدر الذي تحرسون بها بدنكم و مالكم اتقوا الله ولا تسرفوا في شيء ولا تكونن من المسرفين. و علمنا بأنكم تزدادون مصارفكم في كل يوم و تحملونها على الرعية وهذا فوق طاقتهم و ان هذا لظلم عظيم... إن لن تستنصرعوا بما انصحناكم في هذا الكتاب بلسان بدع مبين يأخذكم العذاب من كل الجهات و يأتيكم الله بعده إذا لا تقدرون أن تقوموا معه و تكونن من العاجزين. فارحموا على انفسكم و انفس العباد...»<sup>۲</sup>

مضمون بیانات مبارکه، فوق به فارسی چنین است، "ای پادشاهان از خدا بپرهیزید و از حدود الهی تجاوز ننمایید و پیرو آنچه خدا در کتاب امر فرموده بشوید. و از متجاوزین مباشید. سپس امور بین خودتان را اصلاح نمائید و از شمار لشکرهای خود بکاهید تا بدینوسیله مصارف شما کم شود و باعث راحت شما فراهم آید و اگر اختلافات بین خودتان را رفع ننمایید هرگز احتیاج به کثرت قوای نظامی نخواهید داشت، مگر به اندازه‌ای که بتوانید در داخل شهرها و کشورهای خود امنیت ایجاد نمائید. از خدا بپرهیزید و در چیزی اسراف ننمایید. ما می‌دانیم که شما هر روز بر مخارج خود می‌افزایید و آن را تحمیل به رعیت می‌کنید و این فوق طاقت آنهاست و این ظلم بزرگی است... اگر نصیحتی

فرموده‌اند فقط آثاری که به صورت الواح نازل شده است در مورد احباب حاکم و نافذ است. در میان روایات ممکن است مطالب مفیدی یافته شود، ولی بهیچوجه دارای اعتبار و سندیت نخواهد بود. این تعلم اصلی و اساسی حضرت بهاء‌الله به منظور اینست که دیانت بهائی را از مفاسدی نظیر دورهٔ اسلام که برای تمام روایات منسوب به حضرت محمد اعتبار و سندیت قائل است محافظه نماید.<sup>۳</sup>

در یکی دیگر از تواقعی مبارکه چنین مذکور است: «حضرت شوقی افندی غالباً فرموده‌اند که یادداشت‌های زائرین بایستی برای استفاده، خود آنها باشد و ابداً دارای اعتبار برای دیگران نیست. هر وقت ایشان مایلند مطالبی را به همه، دوستان ابلاغ فرمایند آنها را در رقابت عمومیه مرقوم می‌فرمایند.» (ترجمه به مضمون)<sup>۴</sup>

مطالعه نصوص بالا معلوم می‌دارد که دربارهٔ هر مطلبی، علی‌المخصوص مطلب مربوط به وقایع آینده که موضوعی دقیق بوده و ممکن است سوء تفاهم ایجاد نماید، باید تمام مطالب شفاهی و یادداشت‌های زائرین را نادیده گرفت و فقط به نصوص الهیه مراجعه نمود. اما نصوص الهیه را در این باره به نظر قاصر نگارنده می‌توان به دو دسته تقسیم نمود.

(۱) قسمت اول نصوصی هستند که از قلم اعلیٰ و خامه و لسان حضرت مولی‌الوری غالباً خطاب به زمامداران جهان و سلاطین عالم صادر شده و در طی آن بیانات، همه آنها به توجه به وحدت عالم انسانی و صلح عمومی و خلع سلاح و دادگاه بین‌المللی و رفع تعصبات جنسی و دینی و وطني و بالاخره ایجاد حکومت جهانی خوانده شده‌اند و اظهار فرموده‌اند که اگر توجه به این اصول ننمایند امور جهان ناپسامان و شهرها از آتش تند مفترطه ویران و خیابانها از اثر تعصبات نژادی غرقه به خون و سیاستمداران و گردانندگان این جهان در ورطهٔ بی‌چارگی

جنگ سرد و امکان وقوع جنگ سوم جهانی ثروت ملل خود را فوق تحمل رعیت به اختراع و تراکم مواد جهانی صرف نمودند. حال هر چند عالم انسانی در بحرانی شدید بسر می پرد، متغیرین جهان حتی زمامداران آن از یک نظم جهانی و احراق حق ملل عقبمانده سخن می گویند، شکی نیست که طبق بشارات الٰیه صلح عمومی که به صلح اصغر یا صلح اکبر در اصطلاح اهل بھاء موسوم است قبل از اتمام این قرن تحقق خواهد یافت.

به نظر نگارنده وقتی سخن از صلح عمومی به میان می آوریم نباید آن را ساده تصور نماییم. باید دانست آنچه که ممکن است تا آخر این قرن صورت گیرد اینست که دول تصمیمی برای صلح عمومی بگیرند و قراردادی امضاء نمایند. سپس شروع به اقدام برای تأسیس این مقصد عظیم نمایند تا به تدریج در طی سالهای قرن آینده اساسن مستحکم گردد و اصولش تأسیس یابد. سپس چنانچه در آثار مبارکه ذکر شده در مراحل بعدی بیت العدل اعظم به هدایت ملل و دول و تأسیس واقعی صلح بین ممالک اقدام فرمایند.

برای درک مراحل تکامل صلح عمومی می توان اتحاد جامعه اروپا را در نظر گرفت. بیش از سی سال پیش<sup>۹</sup> دولت از دول اروپا در رم اجتماع نموده، اساس وحدت این قاره را نهادند، و از آن زمان تا کنون هم عالیه، زیادی صرف انجام آن شده و می شود ولی هنوز بعد از این همه سال در نیمه راهند، تا کی این راه صعب العبور به انجام رسد و وحدت اقتصادی و سیاسی و اجتماعی این قاره صورت واقعیت به خود گیرد؟

راه صلح جهانی که انتهای آن ایجاد حکومت بین المللی و پارلمان عمومی است، از سنگلاخهای مشکلتری باید بگذرد. هنوز ملل زیادی در اروپا و افریقا و امریکا و آسیا در تلاش کسب هویت ملی خویشند. چون آن را به دست آرند،

را که در این نامه به شما به زیان بدع و صریع می نماییم به گوش نگیرید عذاب شما را از جمیع جهات فراخواهد گرفت و خدا با عدل خود با شما روپر خواهد شد و در آن موقع امکان مقاومت با او را نخواهید داشت و عاجز خواهید شد. پس به خود و بندگان خدا رحم نمائید...»

در لوح دیگر می فرماید: «ان التمدن الذي يذكره علماء مصر الصنائع والفضل لو يتجاوز حد الاعتدال لتهرا نفقة على الناس كذلك يخبركم الخبر. الله يصير مبدأ الفساد في تجاوزه كما كان مبدأ الاصلاح في اعتداله. تفكروا يا قوم ولا تكونوا من الهائمين سوف تخترق المدن من ناره.»<sup>۱۰</sup> مضمون بیان مبارک به فارسی چنین است: «تمدنی که مورد توجه علماء صنائع و فضل قرار دارد اگر از حد اعتدال خارج شود موجب عذاب مردم گردد و تجاوز آن از حد اعتدال مبدأ فساد خواهد شد چنانکه اعتدال آن باعث اصلاح است. ای قوم تفکر نمائید و سرگردان نمایید. بزودی شهرها از آتش آن خواهد سوت.»

در کلمات فردوسی می فرمایند: « بشنوید ندای مظلوم را و به صلح اکبر تمسک نمائید. اسباب عجیب، غریب در ارض موجود و لکن از افشه و عقول مستور و آن اسبابیست که قادر است بر تبدیل هوای ارض کلها و سمیت آن سبب هلاک.»<sup>۱۱</sup>

متاسفانه چنانکه تاریخ قرن بیستم نشان داد زمامداران جهان به این خطابات توجه ننمودند و به خطابهای حضرت مولی‌الوری در اروپا و امریکا که به صراحة تمام از جنگ جهانگیر سخن گفتند متذکر نگشتند و به نوعی که می‌دانیم و حضرت ولی‌امر الله نیز در توقيع قرن و توقيع «قد ظهر یوم المیعاد» به ظهور مصدق بعضی از این اندیارات اشاره فرموده‌اند، بشریت در طی این قرن، شاهد دو جنگ مهیب جهانی شد و شهرها از آتش تمدن سوت. سپس بیش از پنجاه سال زمامداران عالم در اضطراب مداوم

آنها است که انذارات و بشارات دیگری درباره آن هست که موضوع قسمت دوم مقاله است. آثار مبارکه در این باره را باید تحت چند عنوان مطالعه نمود.

الف- نصوصی که اشاره به اعلای امرالله و ظفر و نصرت کلمة الله دارد که ذیلاً به چند نص اشاره می‌رود.

در لوح سلطان، قلم قدم به بیان ذیل ناطق: «سُوْفَ تَشْقِي يَدَ الْبَيْضَاءِ جَيْبًا لِهَذِهِ الْلَّيْلَةِ الدَّلَاءِ وَ يَفْتَحُ اللَّهُ لِمَدِيْتَهِ بَابًا رَتَاجًا يَوْمَنْدَ يَدْخُلُونَ فِيهَا النَّاسُ افْوَاجًا وَ يَقُولُونَ مَا قَاتَهُ الْأَنْثَامُ مِنْ قَبْلِ لِيَظْهُرَ فِي الْغَيَّاَتِ مَا بَدَا فِي الْبَدَائِيَّاتِ».<sup>۸</sup> مضمون بیان مبارک به فارسی چنین است: "بزودی ید بیضاء گریبان این شب تاریک را خواهد شکافت و خداوند برای شهر خود درب بزرگی را خواهد گشود. در آن روز مردم فوج فوج در مدینه الهی وارد خواهد شد. و خواهد گفت آنچه را که زنان ملامتکر از پیش گفتند تا آنچه در اوائل ظاهر شد در اواخر جلوه نماید." زنان ملامتکر اشاره به زنان مصری است که زلیخا را از عشق یوسف ملامت می‌نمودند ولی چون او را دیدند به وی حق دادند و خود نیز شیفتنه، جمال یوسف شدند. لذا کسانی که امروز احباب را به عشق جمال قدم طعنه می‌زنند خود دلباخته آن طمعت قدسی خواهند شد و بر دلدادگان طمعت ابهی درود خواهند فرستاد.

در لوح رئیس می‌فرماید: «قَلْ قَدْ جَاءَ الْفَلَامُ لِيُحْيِيِ الْعَالَمَ وَ يَسْتَحْدِدُ مِنْ عَلَى الْأَرْضِ كَلَّهَا فَسُوفَ يَغْلِبُ مَا أَرَادَ اللَّهُ وَ تَرَى كُلَّ الْأَرْضَ جَنَّةً الْأَبْهِيِّ. كَذَلِكَ رُقُمٌ مِنْ قَلْمَ الْأَمْرِ عَلَى لَوْحِ قَوْمٍ».<sup>۹</sup> مضمون بیان مبارک چنین است: "بگو این جوان به جهت زنده کردن عالم و اتحاد تمام اهل روی زمین آمده است. بزودی آنچه را خداوند اراده فرموده غلبه خواهد یافتد و تمام روی زمین را جنت ابهی مشاهده خواهی نمود. اینست آنچه از قلم امر در لوح قویم نوشته شده است."

به میل خاطر نه به اجبار، به جمع ملل جهان خواهند پیوست. ولی آنچه مسلم است اساس این کار قبل از اتمام این قرن گذاشته خواهد شد.

تازه ایجاد صلح بین ملل مانع آن نتواند شد که در داخل هر کشوری تدبیر اخلاق عمومی وجود تعصبات مذهبی و نژادی که ناری عالم سوز است ادامه نیابد، و تغیر این وضع البته متعلق به غلبه کلمة الله و تقلیل نفووس و انتشار امرالله و تأسیس مملکوت الهی در قلوب نفووس است.

در اینجا توضیح مطلبی را لازم می‌داند و آن اینست که بعضی از دولتان چون همه انذارات را درباره، وقایع آینده یکجا مطالعه می‌فرمایند وقوع آنها را هم توأم تصور می‌نمایند، و چون می‌بایستی صلح عمومی در آخر این قرن صورت گیرد لازم می‌دانند که وقوع انذارات الهیه مانند بلای ناگهانی و بیداری عمومی نوع بشر قبل از اتمام این قرن صورت یابد، لذا وقوع حوادث مهمی را در طی این چند سال حتمی می‌دانند. باید دانست که در نقشه الهی چنین مقدار است که بعضی از تعالیم الهی توسط مردم جهان به مرحله عمل گذاشته شود، بدون آنکه آنها امر الهی را قبول نموده باشند و یا از آن اطلاع یافته باشند. زبان عمومی یکی از آنهاست. ما می‌بینیم که بعد از نزول این حکم در کتاب اقدس مساعی زیادی در این باره بکار رفته و السنّه تازه اختراع شده همچون اسپرانتو که صدها هزار نفر در همه جهان هم عالیه صرف انتشار آن می‌نمایند بدون آنکه به امر مبارک مؤمن شده باشند و یا به مبدأ این حکم توجه نموده باشند، و شبیه آنست تساوی حقوق رجال و نساء و مساعی زیادی که در طی این قرن برای انجام آن بکار رفته و می‌رود. صلح عمومی نیز یکی از این نوع احکام اجتماعی است که تحت تأثیر کلمة الله توسط دول صورت خواهد گرفت.

(۲) مسئله، دیگر بیداری مردم جهان و تقلیل و توجه آنها به امر مبارک و ایمان فوج فوج

«هزار  
د  
حادی  
م  
احبّ،  
است که  
عرض  
نشده  
حوادث  
دقیقت  
اندازه  
کشید  
در  
یکی از  
اعظمه  
کمنز  
براسته  
است.  
آنچه را  
بدین  
برای  
حضرت  
است.  
 بواسطه  
پیشنهاد  
می-  
منظور  
رخ خواهد  
یا اتفاق  
پرسش  
العدل  
واندی  
آنها  
اهدف  
بنمای  
حادث

است و انقلاب آن یوماً فیوماً در تزايد و وجه آن بر غفلت و لامذهبی متوجه و این فقره شدت خواهد نمود و زیاد خواهد شد بشانی که ذکر آن حال مقتضی نه، و مدتی بر این نهنج ایام می‌رود و اذا تم المیقات یظہر بقیة ما یرتعد به فرائص العالم ۱۶ مضمون قسمت عربی بیان مبارک چنین است: "وقتی که زمان برسد بقیة ظاهر می‌شود آنچه که اعضای اهل عالم از آن به لرزه درآید. در آن وقت پرچم‌های الهی بلند شده و بلبلان بهشتی بر شاخه‌ها تغیی خواهد نمود".

در مقدمه این مقاله دو بیان ذیل نقل شد: «بگو ای اهل ارض براستی بدایید که بلای ناگهانی شما را در پی است و عقاب عظیمی از عقب». و نیز «ای نادانان گرفتاری ناگهانی شما را از بی». ۱۷

حضرت ولی امرالله بیانی بدین مضمون دارد: «... این جریان بنوبه خود مقدمه رسیدن روزی است که به فرموده» حضرت عبدالبهاء شاهد ورود دسته‌های از مردم از ملل و اجناس مختلف به جامعه بهائی خواهد بود - روزی که به سهم خود مقدمه تبلیغ دسته‌جمعی همان اجناس و ملل خواهد گشت و به واسطه غلور سلسله خواهشی خطیر و احتمالاً مصیبت‌بار بطور ناگهانی سرنوشت امر منقلب شده و تعادل جهان بهم خورده و نفوذ و قدرت امر حضرت بهاءالله چه از نظر شمار نفوس و چه قدرت مادی و معنوی هزار برابر افزایش خواهد یافت. ۱۸

در بیانات مبارکه، فوق به وقوع حادثه‌ای بفتحی که جهان و جهانیان را منقلب نماید اشاره شده است، حادثه‌ای که نه تنها نظم جهان را درهم ریزد و طرحی نو بی‌سیفکند، بلکه باعث آن خواهد شد که مردم بی‌دین و بی‌اعتنا منقلب شوند و انتباه یابند و فوج فوج بسوی امر رواورند و به فرموده» حضرت ولی امرالله اقتدار امر از نظر شمار نفوس و قدرت مادی و معنوی

در لوح دیگر نازل، «عنقریب است که اعلام قدرت الهی را در همه بلاد مرتفع بینی و آثار غلبه و سلطنت او را در جمیع دیار ظاهر مشاهده فرمائی.» ۱۹

و نیز می‌فرماید: «زود است که اعلام امریته الهیه بر بقاع ارض مرتفع مشاهده شود و آن روز لسان‌های من علی الارض به ذکر و ثنای نفوس مقبله که ایام به شطر احديه توجه نموده‌اند ناطق گردد.» ۲۰

در لوح دیگر نازل: «باري الامر عظيم عظيم. زود است که انقلاب اکبر ظاهر فو نسه الحق که تفصیل فرماید ما بين كل.» ۲۱

ب- باید در نظر داشت که برای رسیدن چنین روزی یعنی ظهور فتح و ظفر و شوکت و عظمت امرالله وقتی معین و زمانی محظوظ و مقدر است، ولی این وقت و این تاریخ بر اهل عالم مجھول و این سر فقط در علم الهی مخزون است. در این باره می‌توانیم به نصوص ذیل توجه نمائیم. در لوحی از جمال قدم مذکور است: «زود است که انوار امر عالم را احاطه نماید اگرچه حال وجود به شطر کفر متوجه. لکن از برای او میقاتی مقرر است اذا تم یظہر ما هو المسطور في کتب الله رب العالمين.» ۲۲

در لوح دیگر می‌فرماید: «وجه عالم به لامذهبی متوجه... تا مدتی به این نحو خواهد بود چنانچه میقات آن در کتاب الهی نازل و ثبت شده... بعد از اتفقاء مدت مذکوره در کتاب بقیة امرالله مرتفع و جمیع نفوس به او متوجه آن ریک لهو الصادق المتکلم الناطق الامین.» ۲۳

حضرت ولی امرالله در توقيعی می‌فرماید: «میقات رفع تضییقات و آزادی امرالله و استقلال شریعالله مجھول و علمش عندالله.» ۲۴

ج- در آثار مبارکه به صراحة تام منصوص است که عزت و غلبه امرالله بعد از وقوع حادثه‌ای بفتحی و ناگهانی خواهد بود.

جمال قدم در لوحی می‌فرماید: «عالم منقلب

نقشهٔ تغییرنایذیر الهی برای اتحاد جهانیان کمک خواهد کرد.» (ترجمه به مضمون)<sup>۱۹</sup> بالاخره بیت العدل اعظم در می‌دستخط ذیل همهٔ کسانی را که فکر خود را به حوادث محظوظ آینده مشغول می‌دارند چنین هدایت و نصیحت می‌فرمایند: «احبّاء باید در مقابل مصیبت منتظرهٔ آینده روش و عمل و حرکت صحیحی را پیش گیرند. ما می‌دانیم که امر حضرت بها، الله تنها راه نجات عالم است و وظیفهٔ ما اینست که به طریق فعال امر را به نفوس مستعدهٔ ابلاغ نماییم و حدّ اکثر سعی را در تحکیم اساس مؤسسات بهائی بکار برم. فقط بدینوسیلهٔ خواهیم توانست حق عبودیت خود را به آستان مقدس ادا نماییم، سپس باید بقیهٔ را به حق واگذاریم.» (ترجمه به مضمون)<sup>۲۰</sup>

#### مأخذ

- ۱- مجموعه الواح جمال قدم، چاپ مصر، ص ۲۵۷.
- ۲- Lights of Guidance, p 438.
- ۳- نظمات بهائی، چاپ طهران، ص ۲۳.
- ۴- Lights of Guidance, p 438.
- ۵- سورة الملوك، چاپ طهران، ص ۲.
- ۶- منتخباتی از آثار حضرت بها، الله، ص ۲۲۰.
- ۷- مجموعه‌ای از الواح جمال اقدس ایهی، ص ۲۸.
- ۸- لوح سلطان، چاپ طهران، ص ۸۶.
- ۹- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۷۵.
- ۱۰- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۷۵.
- ۱۱- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۷۷.
- ۱۲- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۶۱.
- ۱۳- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۷۳.
- ۱۴- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۷۳.
- ۱۵- امر و خلق، ج ۴، ص ۴۸۲.
- ۱۶- منتخباتی از آثار حضرت بها، الله، ص ۸۲.
- ۱۷- Citadel of Faith, p 117.
- ۱۸- Lights of Guidance, p 127.
- ۱۹- Lights of Guidance, p 128.
- ۲۰- Lights of Guidance, p 129.

«هزار برابر» افزایش یابد.

د- در آثار مبارکه ابدأ اشارتی به اینکه این حادثه بقیهٔ خواهد بود نشده است.

معهد اعلى در دستخطی در جواب یکی از احبّاء چنین می‌فرماید: «هرچند کاملاً مسلم است که ما باید متظر آن باشیم که جهانیان در معرض آزمایش و تحمل بلایاشی که نظیر آن دیده نشده قرار گیرند، ولی ما نمی‌دانیم آیا چه نوع حوادثی وقوع خواهد یافت و آیا این حوادث دقیقاً چه زمانی روی خواهد نمود و آیا تا چه اندازه شدید خواهد بود و چه مدتی طول خواهد کشید.» (ترجمه به مضمون)<sup>۲۱</sup>

در دستخط دیگر از معهد اعلى خطاب به یکی از احبّاء چنین مرقوم است: «بیت العدل اعظم خاطرنشان می‌نمایند که حضرت بها، الله به کمال صراحت بیان فرموده است "ای اهل ارض براستی بدانید که بلای ناگهانی شما را در پی است و عقاب عظیمی از عقب. گمان مبرید که آنچه را مرتکب شدید از نظر محو شده" و شما را بدین نکته متوجه می‌سازند که هر گونه سعی برای پیش‌بینی زمان و ماهیت بلای که خود حضرت بها، الله آن را "ناگهانی" می‌خوانند بیهوده است. شکی نیست که پیشرفت‌های مهضی که بواسطهٔ مساعی دانشمندان صورت می‌گیرد پیش‌بینی‌های مربوط به حوادث ارضی را ممکن می‌سازد. ولی ما نمی‌توانیم مطمئن باشیم که منظور حضرت بها، الله از حادثه‌ای که در زمین رخ خواهد داد مربوط به زمینلرزه و آتش‌شانی یا انفجار باشد. در جواب سوالات کسانی که پرسش‌های شبیه پرسش شما کردند بیت العدل اعظم تأکید فرموده‌اند که احبّاء باید وقت و انرژی خود را صرف تصوّرات بی‌ثمر نمایند. آنها باید هر ذره از انرژی خود را صرف انجام اهداف نقشهٔ ۵ ساله که در پیش دارند بنمایند، با اطمینان به اینکه هر چه در جهان حادث شود ولو ظاهراً مصیبت‌بار به نظر آید، به

# گزارش جهانی تعلیم و تربیت<sup>\*</sup>

در سال ۱۹۹۳

World Educational Report, 1993

دارالتعلیم باید در ابتدا اولاد را به شرائط دین تعلیم دهد تا وعد و وعد  
مذکور در کتب الهی ایشان را از مناهی منع نماید و به طراز اوامر مزین  
دارد ولکن بقدرتی که به تعصّب و حمیّه، جاهلیّه متجر و منتهی نگردد.  
حضرت بهاءالله

صورت می‌گیرد. فی المثل از ۵/۲ میلیون عالم و  
مهندس در سراسر جهان در سال ۱۹۹۰، ۸/۱۷ درصد از امریکای شمالی هستند و ۹/۲۰ درصد  
به اروپا تعلق دارند، در حالی که سهم امریکای  
لاتین فقط ۱/۲ درصد و سهم مالک عربی تنها  
۵/۱ درصد است. از ۴۵۲ میلیارد دلار که در  
سال ۱۹۹۰ صرف پژوهش‌های معطوف به کاربرد  
شده است سهم اروپا ۲/۲۲ درصد و سهم  
امریکای شمالی ۸/۴۲ درصد است، در حالی که  
امریکای لاتین فقط ۶/۶ درصد و مالک عربی  
۷/۰ درصد سرمایه‌گذاری در این عرصه  
کرده‌اند.

هرگاه عنصر زبان را که کلید فرهنگ هر قوم  
است مورد بررسی قرار دهیم ملاحظه می‌کنیم که  
رایج‌ترین زبان عالم، چینی است که ۹/۲۰ درصد سکنه کرده، ارض به آن ناطقند، زبان  
انگلیسی فقط در مرتبه دوم قرار دارد (۵/۱۱)  
درصد) و بعد از آن زبان هندوستانی (۸ درصد  
سکنه دنیا)، اسپانیائی (۶ درصد)، روسی (۵/۵)  
درصد) و عربی (۴ درصد) قرار گرفته‌اند. زبانی  
چون فرانسه فقط ۲/۵ درصد گوینده دارد،

از انتشارات تازه، یونسکو گزارش آن  
سازمان درباره وضع آموزش و پرورش در جهان  
است، که بار دیگر شکاف بارزی را که بین مالک  
پیشرفته صنعتی و کشورهای در حال رشد  
موجود است برابر دیدگان عرضه می‌کند. از  
جمله ارقام، متوسط سالهای تحصیلات رسمی در  
مالک مختلف است. اگر در نیجر دوره این  
تحصیلات بطور متوسط به سه سال نمی‌رسد در  
نیوزیلند، فرانسه و نروژ تعداد سالهای تحصیلی  
در حدود ۱۵ سال است، و در مالک مشتمله  
امریکا و کانادا حدود ۱۶. روشن است که در  
زمینه سواد و بی‌سوادی نیز فاصله میان مالک  
رشدیافته و کم‌رشد موجب حیرت است. اکثریت  
عظمیم بی‌سوادان ساکن مالک اخیر هستند. بعنوان  
نمونه در جنوب آسیا ۴۱ میلیون نفر افراد ۱۵  
سال ببالا سواد دارند و ۹۸ میلیون بی‌سواد  
هستند. در مالک عربی باسوادان بزرگ‌سال ۶۴  
میلیون و بی‌سوادان ۶۱ میلیون هستند.

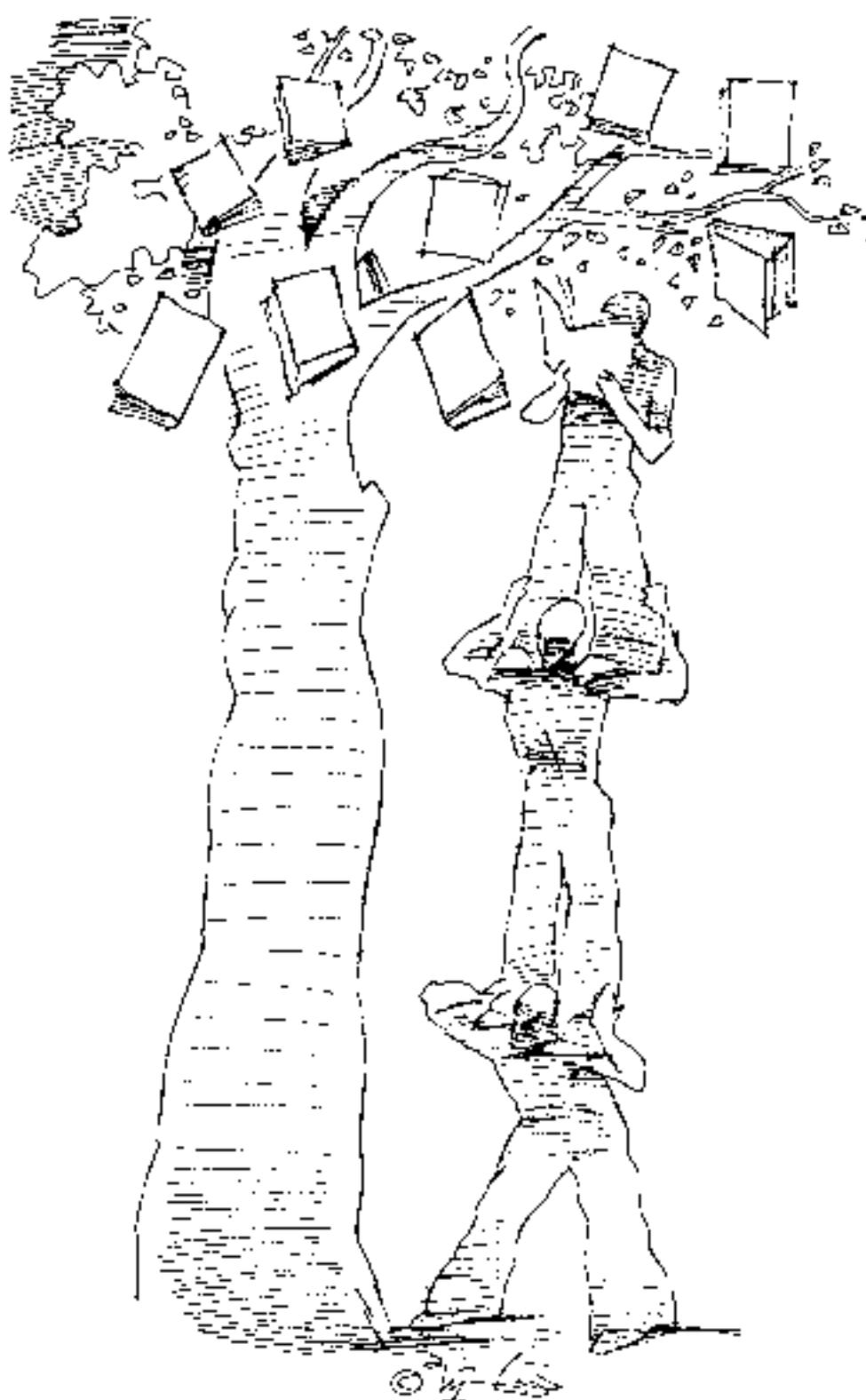
از مهم‌ترین عوامل رشد و توسعه اقتصادی  
بی‌گمان میزان کوششی است که در پرورش  
علماء و مهندسان و بسط و گسترش تحقیقات

آلمانی ۱/۷ درصد، ژاپونی ۲/۴ درصد، پرتغالی ۲/۱ درصد، بنگالی ۳/۴ درصد و زبانهای ماله و اندونزی ۲/۲ درصد. از غرائب آن که بیش از ۶ هزار زبان و لهجه در دنیا مورد تکلم است و بیش از نصف آن زبان‌ها در ۷ کشور عالم تکلم می‌شود (پاپوا نیوگینی، اندونزی، نیجریا، هندوستان، کامرون، استرالیا و مکزیک). کافی است اشاره شود که فقط در مکزیک ۲۴۰ زبان و لهجه مختلف مورد استفاده است!

ملاحظه، این ارقام از یک طرف اهمیت اتخاذ یک زبان و خط بین‌المللی را بوجهی که در کتاب مستطاب اقدس آمده یادآور می‌شود و از طرف دیگر ما را متذکر می‌کند که چرا در همان کتاب شریف آموختن زبان‌های بیکانه برای تبیغ کلمه الهیه مورد تأکید واقع شده است. مشکل بسیاری از ممالک کم‌رشد عالم این است که دهها بلکه صدها زبان و لهجه در داخل مرزهایشان مورد تکلم مردم است (پاپوا نیوگینی، ۸۵۰، اندونزی ۶۷۰، نیجریا ۱۱۰، هندوستان ۲۸۰ و کامرون ۲۷۰ لهجه و زبان).

و این نکه مسلم شده که تعلیم سواد باید به زبان مادری کودک آغاز شود، در حالی که برخی از این زبانهای محلی و منطقه‌ای حتی خط مخصوص ندارند و آنها هم که دارای خط هستند می‌باید در کنار زبان رسمی ملی تعلیم شوند و به عبارت دیگر طفل ناچار است که در دو زبان تلمذ کند و احياناً از دور، «دیرستان با یک زبان بین‌المللی اضافی نیز برای ارتباط با سایر سرزمین‌های جهان آشنا شود. خود مشکل تکفر بی‌اندازه، زبان در عقب ماندگی آموزشی برخی مالک بی‌تأثیر نبوده است.

چون سخن از زبان بیکانه در میان است یادآور شویم که از امور مهمی که در دنیای تعلیم و تربیت روی داده و می‌دهد اعزام دانشجویان به خارج کشور است، که وقتی کشور ما از همه،



سرزمین‌های دیگر در این زمینه جلوتر بود (در سال ۱۹۸۰ فروزن از ۶۵ هزار دانشجوی ایرانی در خارج مملکت درس می‌خواندند، در حالی که کشور بعدی، مالزی، فقط ۳۶ هزار دانشجو در خارج مرزهای خود داشت)، اما در حال حاضر (آمارهای سال ۱۹۹۰) چیزی‌ها بیشترین عدد دانشجویان را به خارج مرزهای آن دیوار فرستاده‌اند (۹۳ هزار). ژاپن در همان سال ۲۹ هزار، مغرب ۳۷ هزار، آلمان ۴۵ هزار، جمهوری کره و هندوستان هر یک ۲۳ هزار دانشجو در خارج داشته‌اند.



کودکان امیدها و سرمایه آینده هستند. آنچه به رشد فکری و روحی آنان توجه شود باز هم کم است  
کودکان کلاس اوک یک مدرسه در کرو جزیری

بیشترین سرمایه خود را صرف خریداری اسلحه می‌کنند، در حالی که ساختن آینده یعنی تربیت کودکان و نوجوانان برای آنها از اولویت پائینتری بسیاره‌مند است (بعنوان نمونه عراق و سومالی هزینه‌ای را که که در سال ۱۹۸۸ صرف امور نظامی کردند ۵ برابر هزینه‌ای بود که اختصاص به آموزش و بهداشت داده بودند<sup>۱</sup>).

آنچه موجب حیرت است این که در مطالعات بین‌المللی حصر توجه به جنبه‌های کمی تعلیم و تربیت است و کیفیت تعلیم و تربیت خصوصاً از جهت امتزاج آن با هدفهای اخلاقی کمتر مورد عنایت قرار می‌گیرد و البته اگر کار اساسی باید در زمینه تعلیم و تربیت کرد، این کار به سواد بخشیدن به همه و افزودن سرمایه‌گذاری در مورد هر دانشآموز و هر دانشجو تمام نمی‌شود، بلکه بخصوص پایه‌گذاری آموزش و پرورش را بر اکتساب فضائل اخلاقی و ملکات شریفه انسانی ایجاد می‌کند. به قول قدما: عالم شدن چه آسان، آدم شدن چه مشکل.

پایان

هر چند که امید می‌رود غالب این دانشجویان با کسب علم و فن و احراز تخصص و کاردارانی به سرزمین خود بازگردند و قادر مدیریت را متدرّجاً تشکیل دهند، اما بیم «فرار مغزها» از مالک کم‌رشد به مالک پیشرفته، صنعتی هم شدید است، چنان که در مورد ایران مشاهده شده است.

گویند در قرن بیست و یکم سبقت از آن کشوری است که بیشترین اهتمام را در زمینه تعلیم و تربیت فرزندان خود بکار آورد. در حال حاضر (۱۹۹۰) مالک پیشرفته برای هر طفل خود در سطوح کودکستان، دبستان و دبیرستان بطور متوسط ۲۴۹ دلار در سال خرج می‌کنند (خرج جاری)، در حالی که فی المثل در جنوب و شرق آسیا این رقم فقط ۱۰۴ یا ۷۶ دلار است و در افریقای جنوب صحرا ۵۸ دلار، و البته با این سرمایه‌گذاری‌های قلیل هرگز نمی‌توان کیفیت تعلیم و تربیت را تضمین کرد. افسوس که بسیاری از همین کشورهای فقیر

# چگونه گلی شکفت

بیاد گذشته

ملیح بهار

مادرتان یادداشتی بنویسند که شرکت شما در این کلاس با اطلاع و اجازه آنهاست. گفت: خانم، من مادر ندارم، دو سال است مادرم را از دست دادم. گفتم: در یک فرصت مناسب از پدرتان اجازه بگیرید. خوشحال و امیدوار رفت. هفته بعد سر ساعت آمد و اظهار داشت: فرصت مناسب پیش نیامد، بروم یا بمانم؟ گفتم: بفرمائید بنشینید. او نشست و با میل و علاقه در درسها شرکت کرد، از خواندن سرود دست جمعی به وجود آمد. تلاوت مناجات آخر و طرز نشستن و گوش کردن همکلاسی‌ها برایش جالب بود و به آنها تأسی کرد. هفته سوم که به کلاس آمد، یادداشتی از پدرش آورده بود با خط و ربط زیبا و پخته. ماحصل نامه آنکه: خوش وقت که پسرم کلاس ادبی و اخلاقی شما را به این فیلم‌های مبتذل ترجیح داده است. او دو سال است که مادرش را از دست داده، با همسر فعلی من رابطه خوبی ندارد، پسری بسیار حساس و زود رنج است. امیدوارم مهر مادری را در شما بجاید.

او هر هفته مرتب به کلاس می‌آمد و دروس را با علاقه می‌خواند و سعی می‌کرد اطلاعات بیشتری کسب کند. چند ماهی گذشت، یک صبح جمعه، زودتر از ساعت مقرر آمد، با سرو وضعی نامرتب و چشم و بینی سرخ، گفت زن پدرم با من دعوا کرده، خواهش کردم وارد شود. مثل ابر بهار می‌گریست، گذاشت چند لحظه بکرید

یک صبح جمعه که وارد کلاس درس اخلاق شدم، حضور پسر جوانی توجهم را جلب کرد. از سلامی که داد و نگاه رمیدهای که داشت دانستم که «تاژه وارد» است. او برشاست و خودش را معرفی کرد و گفت که: دوازده سال دارم و شاگرد کلاس ششم ابتدائی هستم، و اضافه کرد که بهائی نیستم و هر صبح جمعه به سینما می‌روم، صبح امروز به رفیقم (یکی از شاگردها) بخوردم، تا نزدیک سینما «دیانا» با هم بودیم، آنجا او راهش را تغییر داد. پرسیدم مگر شما به سینما نمی‌آید؟ گفت: نه، من کلاس دارم. گفتم: صبح جمعه چه کلاسی؟ جواب داد: کلاس درس اخلاق، کلی تعریف کرد. کنجکاو شدم و پرسیدم آنجا چه می‌خوانید و چه می‌آموزید؟ جواب داد: تو می‌دانی که من بهائی هستم، در آنجا اصول امر، تاریخ و احکام دین را فرامی‌گیریم. گفتم: من هم می‌توانم در این کلاس شرکت کنم؟ گفت: نمی‌دانم، بروم ببینیم. من هم آمدم. حالا اجازه می‌دهید بمانم یا بروم؟ به او گفتم: خوش آمدید. امیدوارم کلاس برای شما هم جالب باشد، او نشست و سایر شاگردان نیز رسیدند و کلاس شروع شد. آرام آرام نگاهش رنگ آشنا گرفت و با دقت به درسها گوش می‌داد و در خواندن سرود شرکت کرد. پس از پایان کلاس، موقع خداحافظی گفت: کلاس خوبی است، استفاده کردم، اگر بخواهم هر هفته بیایم چه شرایطی دارد؟ گفتم: کافی است پدر و

بلکه آرام شمود. اما او به تلغی می‌گریست و بریده بریده می‌گفت؛ آخر چرا بی‌مادر شدم؟ چرا خدا مادرم را از من گرفت؟ جوابی برای سوالهای او نداشت، دلم سوخت و اشکهایم جاری شد، او سر بالا گرفت که جواب مرا بشنود، مرا گریان یافت. با تعجب گفت؛ شما چرا؟ این همدردی کمی به او آرامش داد. به گردن آویخت و اشکهای ما درهم‌آمیخت. قلب پاکش ضربان شدیدی داشت و دستهای کوچکش سرد سرد بود. دستش را گرفتم و به روشنی بودم، دست و صورت را صفائی داد، کمک کردم موهای انبوه و مجعدش را شانه زد و مهار کرد. با حقشناسی در من نگریست و گفت؛ مثل مادرم. به اطاق رفته و صحابه خوردیم. او با مجلمهای روی میز مشغول شد و من سراغ کلاس رفتم. هنوز درس را شروع نکرده بودیم که وارد شد. از آن همه آزردگی و گریعه اثربی نبود. با خلق خوش نشست و با آرامش به مناجات شروع گوش داد و با نشاط به درس و بحث پرداخت.

به نظرم رسید که حوادث ناگوار دوران کودکی و نوجوانی مانند رگبار بهاری است، به سرعت آسمان صاف و روشن را ابرهای تیره فرا می‌گیرد، باد به شدت می‌وزد، می‌غرد، می‌بارد، احیاناً شاخهای را می‌شکند، مردم را می‌ترساند و به اطاق‌ها می‌کشاند، آب همه جا را می‌گیرد، سطح زمین از برگها فرش می‌شود، اما به زودی همه چیز تغییر می‌یابد، آب فروکش می‌کند، ابرها متلاشی می‌شوند، آسمان پیراهن آبی خود را در بر می‌کند، اشیعه جانبخشن خورشید به همه جا نور می‌پاشد و گرمی و زیبائی می‌دهد و رنگین‌کمانی زیبا سینه آسمان را زینت می‌کند، اشجار و ازهار طراوت و لطافت یافته، چهره می‌نمایند و دانهای باران بر روی برگها چون پولکهای الوان می‌درخشند. او نیز از آن اشک پاریها صفائی یافته بود.

حق داشت آن فیلسوف بزرگی که فرمود: تمایل اضطراب و شوق توأم کودکان زیباترین و محظوظ‌ترین ترانه بشري است.

به خواهش من مناجات آخر را خواند، چه معصومیتی، چه صفاتی؟ وقتی کلاس پایان یافت و تنها شدیم، پرسید: نمی‌خواهید بدانید صبح بر من چه گذشته بود که با آن وضع و حال به شما پناه آوردم؟ گفتم اگر میل دارید بگوئید، گوش می‌کنم. اظهار داشت، چند روز است پدرم به مسافرت رفته است. زن پدرم بیش از سابق در صدد بهانه‌جویی است. بعد به تفصیل آن چه را که بین او و همسر پدرش گذشته بود بیان کرد و نتیجه گرفت که این زن غریبه، زندگی راحت او و پدرش را برهمن زده است. سوال کرد به نظر شما، با این زن غریبه چه کنم؟ دیدم شخصیت کودک به شدت لطمه خورده، با او نمی‌توان از حسن خلق و روش معاشرت و دوست داشتن بشریت صحبت داشت. به او گفتم: شما چند مرتبه کلمه غریبه را برای این خانم بکار بردید، با او مثل یک خانم غریبه رفتار کنید. اگر یکی از خانم‌های همسایه بر شما وارد شود چه می‌کنید؟ تعلماً تواضع می‌کنید، از جا برمی‌خیزید، جا تعارف می‌کنید، اگر خواهشی داشت انجام می‌دهید، در موقع رفقن بدرقعاش می‌کنید. گفت بلی، من که بی‌ادب نیستم. گفتم می‌دانم، از شما خواهش می‌کنم با این خانم نیز چنین رفتار کنید و یادتان باشد که او در فقدان مادر شما هیچ مسئولیتی ندارد. وانگهی، هر دوی شما در قلب پدر همسایه هستید. کمی به فکر فرو رفت، سپس گفت: باشد. به توافق رسیدیم و دست هم‌دیگر را فشردیم.

بوی غذا در ساختمان پیچیده بود. پرسیدم: میل داری با ما ناهار بخوری؟ گفت: بلی، خیلی! گفتم: پس لطفاً برخیز به خانه تلفن کن. با تأثی برخاست و تلفن کرد. ناهار در محیط گرم خانواده فارغ از ماجرا صرف شد. از رادیو

تام دوره، متوسطه او را بسطم خود را با من قطع نکرد. عصرهای پنجشنبه را که درس نداشت، با همه، دوری راه، می‌آمد و یا تلفن می‌کرد. عشق به مطالعه در او قوی بود، می‌خواند، یادداشت می‌کرد و همواره مقداری سوال در چته داشت.

کتاب «بهاءالله و عصر جدید» خیلی او را گرفت. کتاب مقاله، مبارک اشکهای او را جاری کرد. وقتی دیپلم گرفت یک جلد خطابات مبارک حضرت عبدالبهاء ارواحنا فداء به او هدیه شد که او را دگرگون ساخت.

حالا او آن کودک تُرد و ظریف و آسیب‌پذیر سابق نبود، جوانی بود موزون، برازنه و بسیار مبادی آداب، که سوالهایش رنگ «آقایانه» گرفته بود. دیدم مصلحت در آن است که با یکی از ناشرین نفحات الله ملاقات کند. روزهای سمشنبه در چهارمی در حضور چند نفر از علماء و دانشمندان امر خوشچینی می‌کردم که «همان مدت ز عمر حساب است». با یکی از آنان که علاوه بر خدمات گوناگون، بیت تبلیغی را هم اداره می‌فرمود، جریان حال این پسر روحانی را به اعمال عرض کردم و قرار ملاقات گذاشتیم. چند روزی از طهران دور بودم، چون مراجعت کردم و او را دیدم، سراپا عشق و شور بود. فریاد می‌زد؛ به خدا این مرد محترم از اولیاء الله است و من حاضرم به سویش نماز گزارم و سجده برم. دانستم که دانش وسیع و فرشتمخوی آن دانشی مرد شریف، جوان مشتاق را خاضع و مشتاقتر کرده است. شبی از جناب استاد، جویای حال مبتدی جوان شدم. فرمودند؛ او در واقع بهائی است و ایرادی ندارد، فقط احتیاج به کسب معلومات امری دارد، باید تاریخ امر را فراگیرد و به مبادی و احکام آشنا شود.

روزی که تسجیل شد، با چند شاخه گل، صبح زود به دیدم آمد، شاد و سرفراز بود. گفت که ۹ سال از آشنازی ما می‌گذرد. لوح مبارک سلطان ایران به او هدیه شد که با اشتیاق

ترانه زیبای «این خونه رو آقای شیوا ساخته» با صدای گرم و دودانگ و تاز رندازه یکی از هنرمندان پخش می‌شد و ما هم همراهیش می‌کردیم. پسر معصوم غرق شادی و سرور بود. این پیش آمدها ما را به هم نزدیک کرد. صاحب رازی شدیم که کسی از آن خبری نداشت و قراری گذاشتیم که دیگری از آن مطلع نبود. عصر که می‌بایستی به جلسه امری بروم، او را با خود بردیم و سرکوچمشان پیاده کردیم. موقع رفتن چند شاخه گل به او دادم. با تعجب گفت؛ برای زن غریب گل بپرم؟ گفتم؛ قرار بود با ادب رقتار کنم. گفت؛ بله، ببخشید. هفته، بعد که به کلاس آمد، راضی بود. و به آرامی گفت؛ مستشکرم، همه چیز میزان است. گفتم؛ خوشحالم. به زودی به وجود تو افتخار خواهد کرد، مطمئن باش، او زن بدی نیست و بالقوه مادر خلق شده است، متنه هنوز زبان نوجوانان را نمی‌داند، به مرور همه چیز خوب خواهد شد.

تام سال را این پسر خوب با علاقه به کلاس آمد. نماز کوچک و چند مناجات و کلمات مکنونه از بر کرد. عاشق مجلمه ورقا بود. ذوق خواندن و آموختن در او قوت گرفت، کم کم رابطه‌اش با آن خانم خوب شد، دیگر کلمه غریب را بکار نمی‌برد، حتی روزی آمد و گفت؛ خانم مریض است، نکرام. گفتم؛ پنشینیم، برایش دعا کنیم. نشستیم و <sup>۹</sup> مرتبه (هل من مفرج غیرالله...) را خواندیم. بر سبیل مزاح گفت؛ کم مانده به وجود من افتخار کند.

سال به پایان رسید، او کلاس ششم ابتدائی را به خوبی گذراند و به متوسطه راه یافت. در همین اوان آنها تغییر منزل داده و به یکی از شهرک‌های اطراف طهران رفتند.

در این یک سال، بذر حب امر الهی و تعلق به این آئین نازنین در قلب پاک او افشارده شده بود، که بیشتر مرهون حُسن خلق و روش نیکوی شاگردان کلاس بود (یاد همگی به خیر). در

همه، تصمیم‌ها را با علاقه و پشتکار بی‌گرفت. وقایع و حوادث بعدی به سرعت و پشت سرهم اتفاق افتاد. شرکت ما در یکی دو کنفرانس امری، تغییر منزل، گرفتاری او در کنکور، بیماری پدرش و بیماری من و اینکه اطبای معالج مرا از سر باز کردند و حوادث اخیر ایران، همه، اینها ما را از حال یکدیگر بی‌خبر گذاشت. دیگر او را ندیدم، اما همواره یادش در بین تیرگی‌های خاطرات گذشتم سوسو می‌زد.

۱۶ سال گذشت، چند روز پیش که نزدیک خانه از اتوبوس خط ۳ پیاده شدم صدای آشنایی به گوش رسید. سالها بود که در کوی و برزن، کلمات شیرین فارسی نشنیده بودم. بعد از چند لحظه به صدای نزدیک شدم، ۲ نفر آقا ایستاده بودند و با هیجان حرف می‌زدند، که حالا چه کنیم و راه را از کی بپرسیم؟ با نگاه با همسرم که همراه بود مشورت کردیم، قرار شد به آنها کمک کنیم. همسرم به آنها سلامی گفت پرسید، آیا می‌توانم کمک کنم؟ یکی از آنان در صدد گفتن مطلب بود که دیگری که به جدول رفت و آمد اتوبوس‌ها خبره شده بود فریادزنان و عزیزانم گویان در آغوش ما فرو رفت و باز مثل روزی که ۱۲ سال داشت اشکهای ما در هم آمیخت. خودش بود، با همان نگاه مهربان و محزون و همان تبسم شیرین، البته پخته‌تر. معلوم شد با چند نفر از رفقا سفری به اروپا داشته و پس از سیر و سیاحت چند مملکت حال عازم ممالک آزادشده، در شوروی هستند. صبح برای دیدن شهر از هتل خارج شده و به توصیه دوستی، با اتوبوس خط ۳ عازم راه‌آهن «گار» بوده، که به جهت ناآشنایی با شهر چند ایستگاه بالاتر پیاده شده‌اند، بلطفشان یک ساعت ارزش داشت و بیش از نیم ساعت وقت داشتند که خود را به «گار» برسانند. ولی او دیگر در این فکرها نبود، از گذشته سخن می‌گفت، از درگذشت پدرش، از همسر باوفایش، همان

بر دیده، نهاد و تصفی کرد. در صدر صفحه بیان مهیمن «... یا سلطان قد خبت مصابیح الانصاف و اشتعلت نار الاعتساف...» تا آنجا که شرح اسارت حضرت امام سجاد و آل رسول را بیان فرموده و می‌فرمایند «... و کان بینهم سید الساجدین و سند المقربین و کعبة‌المشرقین روح ما سواه فداء...» را تلاوت کرد و با شکفتی می‌گفت: چه تجلیلی، چه عنایتی. مسا بطوری مشغول و از حلاوت و عظمت بیانات مبارک سرمست بودیم که وقت را فراموش کرده بودیم. به صدای خدمتکار که می‌گفت: «خانوم ناهار دیر نش» اطاق را ترک کرده به آشپزخانه رقت. چون چند نفر از دوستان عزیزانم به مناسبی می‌باشند ناهار، ما را سرافراز کنند. لذا او سری به آشپزخانه زده و گفت: همان سوال روز اول ملاقات، بمان یا بروم؟ گفتم، بمان، قدمت روی چشم.

میز ناهاری که از چند نفر، روحانی، شاعر، ادیب و نویسنده، بهائی تشکیل شده باشد، معلوم است که صحبت‌ها از چه مقوله است. پیرامون ادب و عرفان بهائی و سبلهای برگزیده، مللات مقدسه در فارسی و عربی و انگلیسی و مقام شعر در آثار مقدسه و انواع مختلفه، نثر و نظم، روش ایجاز در کلام و جزالت و قدرت عبارات و روانی و رسانی الفاظ و معانی و تناسب و توازن... که از حدود فهم شاگرد مدرسه، توکل دخترانه، قزوین خارج بود.

برای پسر جوان و تازه بهائی ما که سراپا گوش بود و از این مذکورات به وجود آمده و در خویش احساس کمبود کرده بود، آن ملاقات و آن مذکورات سرنوشت‌ساز بود. تصمیم گرفت رشته‌های ادبی را انتخاب کند، زبان انگلیسی را جدی بخواهد، روزی چند لوح از مکاتیب عبدالبهاء، را زیارت کند، کتاب مستطاب ایقان را با استفاده از قاموس آن بخواند و چنین کرد و

## آثار الله در شریعت اعلی (۲)

دکتر آهنگ ربانی

بقیه از شماره پیش

بود و ترویج ضلالت و موهومات مقدس‌ترین  
مقصد و مرام مذهبی.

شمیر تکفیر تیز و برند بود و سلاح  
تدمیر و تعزیر قاطع و نابود کننده. تفتیش عقاید  
و جستجوی معاایب و اعلام معاصی رایج و  
متداول بود تا عدمای با اجرای «حدود شرعی» و  
تبیه و تعزیر بی‌نوايان و به یاری هیاهوی اراذل و  
اویاش کسب آبرو کنند و بر جاه و جلال باطل  
خویش بیفرایند. در این چنین محیط تباه و  
فاسدی، رشو و ارتشه حریم، اصلی و سلاح  
قاطع و قطعی بود که حق و حقیقت، راستی و  
عدالت و مفاخر انسانیت در دل سختیان اثر  
داشت.

خاندان ظالم و فاسد و غارتگر قاجاریه به  
عیاشی و تن‌پروری مشغول و به ظلم و یغماگری  
مالوف، که مردمان بی‌چاره را به خاک سیاه  
نشانده و انسان‌های ستمدیده را به روز تاریک و  
تباه کشانده بود. حکومات و مردمان پاسبان  
حق و مجریان عدالت از این بازار آشفته و از این  
آب گل‌آود، حد اکثر منافع و سود را داشتند، که  
اینان نیز با حمایت از علمای سو، به منظور  
کسب درآمد و افزایش «مداخل» به آتش ظلم و  
فساد و تیاهی و شقاوت دامن می‌زدند.

### ۵- اظهار امر حضرت اعلی جل ثناء الابهی

آفتاب جمال بی‌مثال رب اعلی در لیله  
مبارکه، مقدسه، پنجم جمادی الاول ۱۲۶۰ از  
افق وحدانیت الهی و از مشرق قدرت و هیمت  
رحمانی در شیراز درخشیدن گرفت و پرتو  
اشاند.

در آن روزگاران، دلهاي مردمان از شب  
ظلم يلدا سیاه‌تر و سردتر و غم‌انگیزتر بود.  
بازار زهدیانی و تقدس‌نمایی و خرافات‌خروسی  
حرارت و رواجی داشت و داد و ستد طرآری و  
کلاشی بسی پررونق و داغ. سینه‌ها از کینه  
آکنده بود و دلها به موهومات و تعصبات آغشته  
و آلوده، غیر از شقاوت و بی‌رحمی متاعی در  
دگان نبود و به غیر از جهالت و ظلم و توحش  
کالائی در بساط نه.

نه از مکارم انسانیت خبری، و نه از محاسن  
آداب و محامد آدمیت اثرب. علمای سو، مروج  
جهل و تعصب بودند و مدرسه‌ها مدرس ظلم و  
بی‌رحمی. مجالس دینی معلم کفر و رذالت  
گشتند و مراسم مذهبی مشوق فساد و شقاوت.  
تلقین تعصبات و خرافات مهم‌ترین وظیفه دینی

اشتعه باهره ساطعه نافذه خلاقیه حبیه  
که از آفتاب جمالش درخشیدن داشت، در دل و  
جان صافی خسیران و روشن دلان تأثیری جانانه  
گذاشت، که شیفتگانی جان برک پدیدار  
گشتند و دلباختگانی جان باز و فداکار به بازار  
آمدند. شیداییان دلباختهاش چنان منجذب و  
آشفته گشتند و آن چنان مفتون و فریفته شدند  
که از خود بی خود بوده، در میدان جانبازی و به  
هنگام سراندازی بر یکدیگر سبقت می جستند،  
دست قاتل را می بوسیدند و به وقت شهادت  
رقص کنان و پاکویان به ذئمه و آواز دمساز که:

سر و دستار ندام که کدام اندازم  
عزیزان عزیزی که بی نام به دنیا آمدند و گمنام  
زیستند و غالباً بی نام و نشان از این جهان رفتند  
تا در ملکوت ابهی در محضر معظم مکرم رب  
اعلی جل جلاله الاسنی صاحب نام و نشان  
گردند و بر «سرر مقابلین» جالس شوند.

در آن شب خجسته، مبارک، حضرت رب اعلی  
جل کبریا نه پرده از رخ برگرفت و رسالت عظیم  
و مقام مکرم فخیم خود را به جهانیان ابلاغ  
داشت. روز مبارک وصال، در آن شب فرخنده فال  
و خجسته‌ماں چهره گشود، که عالم وجود از  
غیب و شهود از عنایات رب و دود بهره گرفت و  
به اهتزاز آمد، که از همان ساعت نازنین و عزیز  
بشرارت جان بخش و روح انکیز،

یوم یقوم النّاس لرب العالمین

آشکار و پدیدار آمد که در همان شب فرخنده،  
مبارک به جهانیان اعلام فرمود.

«انتی انا الْبَيْتُ قَدْ كَنْتَ بِالْحَقِّ مَرْفُوعاً وَ انتی  
اَنَا الْمَصْبَاحُ فِي الْمَشْكُوَةِ قَدْ كَنْتَ بِاللهِ الْحَقِّ عَلَى  
الْحَقِّ مُضِيَّا يَا قَرَّةَ العَيْنِ اَنْكَ اَنْتَ النَّبَاءُ الْعَظِيمُ فِي  
الْمَلَأِ الْاَعْلَى وَ مَا ارْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَ قَدْ اخْذَنَاهُ  
الْعَهْدَ لِلذِّكْرِ وَ يَوْمَهُ»<sup>۴</sup>

نتیجه، آشکار و اجتنابنا پذیر این ظلمها و  
شقاوتها و غارتگریها و جهالتها، فقر و  
تنگدستی، بیماری و بدبختی، گرسنگی و  
برهنه‌گی، بی‌نوایی و بی‌چارگی، بی‌کاری و  
درماندگی، وسیع و گستردگی بود که به بیان  
درنیایید و قلم از عهده شرحش درماند، که  
نکبت و بدبختی، فقر و پریشانی، مسکنن و  
بی‌نوایی از در و دیوار می‌بارید و مذلت و  
سختی، بیماری و درماندگی، جهالت و قساوت،  
بی‌رحمی و شقاوت از هر زمینی می‌جوشید.

آفتاب جمال مکرم رب اعلی در این  
ظلمتسرای وحشتناک پروسعت و در این  
محنت‌کده، دلخراش پهناور درخشیدن گرفت، که  
از نسائم روح پرور صبح ظهور، عالم وجود زنده  
و تازه و فرخنده گشت، و جهان مظلوم دیگور،  
روشن و تابنده گردید. خنک آن دلی که اسرار  
شورانکیز فجر ظهور را شناخت و خجسته روانی  
که این وقایع روحانی و لطائف قدس معنوی را  
دریافت.

لو تکشف الفطاء عن وجه ما شهدته  
ليسفني الوجود في طرف قربه  
و يا به قولی:

کاشکی پرده برافتادی از آن منظر حسن  
تا همه خلق بدیدند نگارستان را<sup>۵</sup>  
ستایندگان اسم اقدس اعز اعلی و ساکنان  
ذلك مکرم حمراء:

«مزده به جان دهید که جانان تاج ظهور بر  
سر نهاده و ابوابهای گلزار قدم را گشوده»<sup>۶</sup>

حضرت رب اعلی جل کبریا نه کنز معزز الهی  
و گنجینه مفخم کبریائی بود که:

کنت کنزا مخفیاً

که دوست داشت شناخته شود، پس خلقی را  
خلق فرمود تا به عرفانش مفترخ آیند.

که از آن شب مبارک خجسته جان‌های پاک در سبیل امر «رب العالمین» بپاخته شد و به خدمت و جانشانی در راه آن «نباء عظیم» قیام نمودند. عزیزانی که کعبه مقصودشان سرمنزل جانان بود و قبله مقدسشان جمال حضرت یزدان. اگر در شیراز منزل داشتی و یا در اصفهان مقر گزیدی و یا در تبریز مستقر شدی و یا در جبل ماکو محبوس گشتی و یا در چهريق غمانگیز زندانی و قلعه‌بند آمدی؛ قبله همان سوست که مسکن و اقامتكه اوست.

واز عجائب مسعود روزگار و نوادر محمود گردش لیل و نهار آن بود که در همان شب بی‌نظیر جان‌فرزا، همایون غصن شکوهمند پروردگار، حضرت من طاف حوله الأسماء جل ثنایه الاقوم الابهی، از مصدر الوهیت و مطلع قدس ریویت جلوه‌گر آمد و از عالم بقاء به این خاکدان پرمحنت و ابتلاء قدم نهاد؛

ای خاک آستان تو کحل بصر مرا  
نعلین دوستان تو افسر به سر مرا  
و براستی که آن شب عزیز و نازنین نیز؛  
مقابل شب قدر است و روز استفتح<sup>۵</sup>

#### ۶- آثار مشهور حضرت نقطه، اولی عز اسمه العلي الاعلى

در این قسمت به معرفی آیات مشهوره، نازله از قلم اطهر افخم اعز حضرت رب اعلی جل کبریانه پردازد.

۱- صحیفه مبارکه، قیوم الأسماء  
جمال قدم جل جلاله الافخم در تقدير و  
تحسین و تکبیر این صحیفه، معظمه علیا  
می‌فرمایند قوله العزیز المجید:  
«اول و اعظم و اکبر از جمیع کتب.»<sup>۶</sup>  
سوره یوسف که سوره قرآنی است یکی از

لطیفترین و شیواترین سوره‌های آن کتاب است که در مکه نازل گردیده و شامل یکصد و یازده آیه است، و در آن داستان شورانگیز اسارت و زندانی و بلایای وارد است. کتاب مستطاب قیوم الأسماء ظاهرآ عبارت از تفسیر آیه‌ای سوره، قرآنی است که به تفسیر سوره یوسف یا احسن القصص نیز مشهور است. نزول کتاب مجید قیوم الأسماء در شب مبارک پنجم جمادی الاولی ۱۲۶۰ و پس از اظهار امر مبارک به جناب ملا حسین بشرویعی آغاز گردید و اوّلین سوره، کریمه، قیوم الأسماء که به سوره الملك موسوم است در حضور جناب ملا حسین نازل گردید. بقیه این کتاب منیع در مدت کوتاهی و به نص صریح در چهل شب و روز تفتنا عز نزول یافت. این صحیفه، مبارکه، علیا حاوی یکصد و یازده سوره است. به عبارت دیگر، در برابر هر آیه سوره، قرآنی یک سوره، مستقل نازل گردیده، که این کتاب کریم مجید مشتمل بر نه هزار و سیصد بیت است. وجه تسمیه این لوح منیع به قیوم الأسماء، به آن جهت بوده که کلمه یوسف به حساب ابجد مساوی ۱۵۶ است که مطابق است با قیوم. در توقيع مکرمی خطاب به حضرت خال می‌فرمایند، قوله تعالی شانه:

«و بدانکه عدد یوسف ۱۵۶ عدد قیوم است و مراد قائم آل محمد علیه السلام است و اوست حی قیوم و از این جهت بود که سوره، اسم خود را تفسیر کرده.»

اسامی یکصد و یازده سوره، این کتاب مبارک به ترتیب عبارتند از:

ملک - علماء - ایمان - مدینه - یوسف -  
شهادة - زیارت - سر - عما - مسطر -  
عاشوراء - فردوس - قدس - مشیت - عرش -

موسی و انا قد اظهرا من نورک اقل من سر  
الابرة على الطور و من عليها و فاندك الجبل وقد  
كانت هباءً مثوراً و خرّ موسى صقاً.<sup>۷</sup>

حضرت نقطه، اولی جلّ ثنایه با انجذاب و  
محبت بی‌پایان به تخلیل و تعظیم و تکرم جمال  
قدم و اسم اعظم پرداخته، و در غایت تأسف و  
تحسر، بلها و محنتها و سختی‌هائی را که بر  
جمال کردگار و حضرت پروردگار (یوسف  
حقیقی) از دست برادر ناخلف خود (یعنی ازل)  
وارد خواهد شد بیان فرموده‌اند. و بالاخره این  
سفر مجید شامل خطابات صریحه و اندارات  
واضحه به سلاطین، خصوصاً محمدشاه قاجار و  
وزیرش حاج میرزا آغا‌سی است. علماء و  
پیشوایان دینی را نصیحت نموده به پیروی از حق  
و حقیقت دعوت می‌فرمایند.

قسمتهایی و احتمالاً تمامی این رقّ منشور به  
توسط جناب باب‌الباب به حضور جمال قدم جلّ  
جلاله فرستاده شد. نسخه‌ای از این کتاب  
مستطاب در ۲۳۴ صفحه که به خطّ محمد‌مهدی  
ابن کریلائی است و به سال ۱۲۶۱ هجری قمری  
تحریر یافته به تعداد محدودی تکثیر گردیده.  
امید است این سفر مجید هرچه زودتر با  
توضیحات مربوطه لازمه به زیور چاپ آراسته  
گردد تا جامعه عزیز امرالله از آن سفر مکرم با  
نصیب و بهرور شود.

## ۲- کتاب مستطاب بیان

کتاب مستطاب بیان مشتمل بر دو کتاب  
است، بیان فارسی و بیان عربی. حضرت نقطه،  
اولی جلّ جلاله اساس هر یک از این کتاب‌ها را بر  
نوزده واحد که هر واحدی شامل نوزده باب باشد  
گذاشتند، که حاصل ضرب نوزده در نوزده  
برابر با ۲۶۱ و مطابق است با عدد کلشی.  
بیان عربی تا واحد یازدهم و بیان فارسی تا

باب - صراط - سینا - نور - بحر - ماء -  
عصر - قدر - خاتم - حلّ - انوار - قرابیت -  
حوریه - عزّ - حی - نصر - اشاره - عبودیت -  
عدل - تعبیر - فاطمه - شکور - انسان -  
کتاب - عهد - وحده - رویا - هو - مرئه -  
حجّت - نداء - احکام - احکام - مجد - فضل  
- صبر - غلام - رکن - امر - اکبر - حزن -  
افتدہ - ذکر - حسین - اولیاء - رحمت -  
محمد - غیب - احادیه - انشاء - رعد - رجع  
- قسط - قلم - بعیر - کهف - خلیل - شمس  
- ورقه - سلام - ظهور - کلمه - زوال - کاف  
- اعظم - باه - اسم - حق - طییر - نباء -  
ابلاغ - انسان - تثیث - ربیع - نحل - اشهاد  
- بی‌اسم - قتال - قتال - جهاد - جهاد - جهاد  
- قتال - قتال - حجّ - حدود - احکام - جمعه  
- نکاح - ذکر - عبد - سابقین - مؤمنین -  
تبیغ - مجلل.

هر چند این کتاب مستطاب جلیل به ظاهر به  
تفسیر احسن القصص مسمی گشته ولی در  
حقیقت، مشتمل بر حقائق عظیم روحانی و حاوی  
لطائف قدسی و معانی فخیم رحمانی است. شرح  
مقامات شامخه، یوسف بقاء است و تبیین مراتب  
معظمه، مقدسه نقطه، اولی جلّ جلاله الأستنی و  
بشارت به ظهور حضرت بهاء‌الله من يظهره الله.  
اظهار امر و قدرت الهی است که هیمنت و  
عظمت یزدانی از آن ظاهر و مُشرق و متجلی،

«قل ادخلوا الباب سجداً لله وحدة وقولوا  
بقية الله خير لكم من انفسكم ولا ترتباوا في الله  
ولا تشکوا في امرنا فاتنا لله و انا اليه رجوعا قد  
كان بالحق في ام الكتاب قدیما و انا نحن قد فجعنا  
المجر موسی حتى قد علم كل اناس مشربهم وقد  
کانوا بقدرتنا على الحق بالحق في ذلك الباب عليما  
و انا نحن قد تکلمنا في الشجرة الطور باذن الله

الله است:

«بدان که در بیان هیچ حرفی نازل نشده مگر اینکه اماعت کنند من يظهره الله را که او بوده منزل بیان قبل از ظهور خود.»<sup>۸</sup>

هر بابی از کتاب مستطاب بیان فارسی با یک یا چند آیه عربی آغاز، و سپس آیات به زبان فارسی عز نزول یافته است و در پایان هر باب نتیجه و ثمره، آن فرمان و دستور بیان گردیده، که ثمره و نتیجه، هر حکم عدم احتجاج از من يظهره الله است. بیان عربی به استثنای چند آیه که به فارسی نازل گردیده، به زبان عربی است. حضرت نقطه اولی جل ثنانه جمیع آثار مبارکه خویش را در باب هفدهم از واحد سوم بیان

فارسی، به بیان مسمی فرموده‌اند:

«كل آثار نقطه مسمی به بیان است.»

همچنین در باب اول از واحد ششم نیز چنین تصریح می‌فرمایند:

«و اسم بیان به حقیقت اولیه اطلاق بر آیات وحده می‌گردد زیرا که اوست حجت عظمی و بینه کبری که دلالت نمی‌کند الا علی الله وحده و در حقیقت ثانویه اطلاق به مناجات و در ثالث به تفاسیر و در رابع به کلمات علمیه و در خامس به کلمات فارسیه می‌گردد ولی کل در ظل آیات ذکر می‌گردد اگر چه آن سر فصاحتی که در اول ظاهر است و در آخر هم مستور است ولی چون کل توانند درک نمود ذکر نشده.»

و در ابواب دیگر نام «بیان» را اختصاراً بر کتاب مستطاب بیان اطلاق نموده‌اند (باب ۱۲ از واحد ۲، باب ۱۹ از واحد ۲، باب ۱ از واحد ۳ وغیره). و همچنین دیانت مکرمه‌اش به شریعت بیان و مؤمنین به حضرتش به پیروان بیان مشهور بوده‌اند.

حضرت ولی امرالله جلت سلطنته در تمجید

باب دهم از واحد نهم را دربردارند، که بیان فارسی مجموعاً ۱۶۲ باب دارد. بیان عربی که به کتاب الجزاء نیز نامیده شده از حیث حجم و تعداد کلمات کوچکتر از بیان فارسی است و بیان فارسی شامل حدود هشت هزار بیت است.<sup>۹</sup> این هر دو کتاب مستطاب در قلعه ماقو و در سال سوم ظهور، از کلک مبارک نازل گردیده که ابتداء بیان عربی و سپس بیان فارسی عز نزول یافته است و بیان فارسی شرح و تبیینی است بر مضامین و مطالب متنوعه، بیان عربی. کتاب بیان عربی به خط مبارک نازل گشته که متأسفانه از آن نسخه اصل خبری در دست نیست.

نسخه‌هایی از کتاب مستطاب بیان عربی به خط کتاب موجودند که در شرایط سخت جان‌فرسا و احتمالاً بوسیله کاتبینی کتابت شده که به زبان عربی آشنایی کافی نداشتند. این است که نسخه‌های بیان عربی که بوسیله بعضی از کاتبین تحریر شده با هم اختلاف دارند.

مسیو نیکلا بیان فارسی را به زبان فرانسوی ترجمه کرده و آن را به سال ۱۹۱۱ میلادی در چهار جلد چاپ و منتشر ساخته است.<sup>۱۰</sup> همچنین کنت دو گوبینو کتاب بیان عربی را به زبان فرانسوی ترجمه کرده است.

حضرت نقطه اولی جل کبریائه نزول بقیه، ابواب کتاب مستطاب بیان را به ظهور و اراده، مبارک من يظهره الله معلق داشته، و بطوری که مشهور است کتاب مستطاب ایقان در حل رموز و اسرار کتب آسمانی مکمل و متمم کتاب مستطاب بیان تلقی می‌گردد.

کتاب مستطاب بیان ام الكتاب شریعت حضرت نقطه اولی جل کبریائه است که مشتمل بر احکام<sup>۱۱</sup> و نواهی و مژده، ظهور من يظهره

اگر کتاب بیان نشر شود و یا ترجمه گردد ملل اجنبیه حتی اهل ایران گمان نمایند که اساس دین بهائیان آن احکام مندرجه شدیده در کتاب بیان است و حال آنکه به نص قاطع کتاب اقدس، آن احکام بیان منسوخ و مفسوخ است. پس باید کتاب بیان را بعد از انتشار کتاب اقدس در جمیع جهات ارض و اقالیم عالم نشر داد تا خواننده بداند که آن احکام شدیده منسوخ و مفسوخ است و پیش از انتشار کتاب اقدس و ترجمه‌اش و شهرت احکامش، نشر کتاب بیان جایز نه. و علیکم التحیة و الثناء ع ع<sup>۱۲</sup>

نظر به این امر و فرمایش حضرت عبدالبهاء، مرکز میثاق الهی، امید می‌رود که در مستقبل تزدیک عالم امر به انتشار کتاب بیان مفترخ بشود. کتاب بیان فارسی به توسط پیروان ازل در ایران در چاپخانه‌ای گمنام به چاپ رسیده و نسخه‌ای آن موجود است.

یکی از مطالب مهم تحقیق در پهن دشت آثار الهی مسئله رابطه، آیات طلعت قدسیه می‌باشد، چنانکه جمیع آثار از یک حقیقت واحد روحانی حاکی می‌باشند. در مورد احکام کتاب مستطاب بیان و رابطه، آنها با احکام شریعت مقدسه بهائی مطالعات دقیقی توسط جناب دکتر محمد افنان النجام یافته است. حقیر نیز خلاصه پژوهش مقدماتی خویش را در مقاله، «کتاب مستطاب اقدس: ام الکتاب اهل بهاء»، در شماره مخصوص پیام بهائی، عرض نموده‌است.

#### ۴- دلائل السبعه

مخاطب این توقيع امنع مبین، بطور قطع و یقین، معلوم و روشن نیست، که آیا این توقيع اصلاً مخاطب مخصوص و معلومی هم داشته، یا آنکه این سفر مجید برای عموم مردم نازل گشته که از عظیم‌ترین آثار استدلالیه حضرت نقطه

این سفر مجید می‌فرمایند قوله الاحلى؛ «این مصحف آسمانی را باید فی الحقیقہ گنجینه‌ای از وعود و بشارات و شرح او صاف و نمود موعود دانست نه سنن و احکامی که دستور دائم و نظام مستمر جامعه بشریه را تشکیل داده و یا برای دلالت نسله‌ای آئیه، انسانی در قرون و اعصار متمامی مقرر شده باشد. این کتاب مبارک حدود و فرانض مسطوره در قرآن کریم از قبیل صوم و صلوة و نکاح و طلاق و ارث و غیره را نسخ و در عین حال رسالت حضرت سید المرسلین را تشبیت و مقام آن حضرت را تکریم و تعظیم می‌نماید، همان نحو که پیغمبر اکرم احکام الجیل را نسخ و مبدأ غیبیه و حقیقت الهیه مندمج در شریعت مسیحیه را تصدیق و تأیید فرمود. بعلاوه در این کتاب مقدس بسیاری از آیات و کلمات مذکوره در صحف قبلیه مانند جنت و نار و موت و قیامت و حشر و رجعت و میزان و ساعت و جزا، و امثال ذلك به نهایت قدرت و بلاحقت تبیین و معانی حقیقیه، آنها تشریح گردیده است. این منشور الهی متضمن اصول و قواعد و احکام و فرانضی است که متعتمداً بنحو شدید و غلیظ تشریع گردیده و منظور از آن انهدام تأسیسات عتیقه، بالیه و ایقاظ رؤسای دین و اتباه غافلین از رقد غفلت و خمودت و ایجاد انقلاب و تحول جدید در قلوب نفوس و تهیید سبیل برای ظهور دور بدیع بوده است.»<sup>۱۳</sup>

در مورد چاپ و طبع کتاب مستطاب بیان، حضرت عبدالبهاء می‌فرمایند؛

«ای منادیان میثاق، در خصوص ترجمه و طبع کتاب بیان، احکامی در بیان موجود که به نص کتاب اقدس نسخ گردیده و بهائیان را تکلیف، نصوص قاطعه کتاب اقدس است. حال

اولی جلّ کبریایه است، که شارح هفت دلیل در ایات حقانیت مظاهر مقدسه، الهیه و عظمت آیات متعالیه، رحمانیه است. بعضی از مورخان مخاطب این سفر کریم را ملاً محمد تقی هراتی که از پیروان جناب سید کاظم رشتی بوده معرفی کردند که احتمال دارد این حدس و گمان مقرون به حقیقت نباشد.<sup>۱۲</sup>

دلائل السبیعه در ایام اقامت نه ماشه، هیکل مبارک در جبل ماکو عز نزول یافته که اقامت هیکل مبارک در قلعه، مذکور از شعبان ۱۲۶۳ تا جمادی الاول ۱۲۶۴ طول کشید. نزول این سفر جلیل را باید مقارن و همزمان با نزول کتاب مستطاب بیان دانست ولی دقیقاً معلوم و مسلم نیست که نزول کدام یک از آنها مقدم بوده است. قسمتی از این سفر کریم به عربی و مابقی آن به زبان فارسی است که به اسلوبی بدیع و سبکی جامع و دلنشیں هفت دلیل بر حقانیت مطالع امر حضرت یزدان ارائه فرموده‌اند.

محض تبرک و تیمن واستحضار یاران آیاتی از آن کتاب مبارک نقل می‌شود، قوله العزیز الفرید،

«تصور نکنی که این امری است سهل که این خلقی است اعجوب از خلق سموات و ارض و ما بینهما.»

«حال نظر کن که علمای نصاری عالم شدند از برای آنکه امت عیسی را نجات دهند و حال آنکه خود سبب شدند و خلق را منوع نمودند از ایمان و هدایت، حال باز برو و عالم بشو. کل امت عیسی اطاعت علمای خود می‌نمودند از برای آنکه نجات یابند در روز قیامت، و حال آنکه همین اتباع ایشان را داخل نار نمود در یوم ظهور رسول الله... حال برو متبع عالم شو. نه و الله، نه عالم شو و نه متبع بغير بصیرت که هر دو

مالکند در یوم قیامت.»

این سفر کریم از نظر استدلال بسیار شبیه به کتاب مستطاب ایقان است که اصول استدلال در این دو اثر امنع اعلیٰ احتجاج به آیات الهی و تشریح دلائل مستقنه مظاهر قدس رحمانی است.<sup>۱۳</sup>

دلائل مبارکه که مفصل‌آبیان گشته‌اند درباره، حجتیت و دلیلیت آیات رحمانی است و به ترتیب عبارتند از:

(۱) هیچکس غیر از خداوند قادر نیست که آیات الهی را نازل فرماید.

(۲) در قرآن دلیلی غیر از نزول وحی و صدور آیات بر حقانیت رسول الله (ص) اقامه نگردیده که مردمان در مقابل آیات الهی ناتوان مانده، به عجز خود و قدرت خداوند معتبر گشته‌ند که:

«خداوند در فرقان بر حقیقت رسول الله بغير از آیات استدلال به چیز دیگر نفرموده.»

(۳) آیات الهی بزرگترین دلیل بر حقانیت انبیای رحمانی است و آثار پیام‌آور متأخر از آیات نبی متقدم، اعظم است:

«اگر آیات قرآنی اعظم از آیات کل انبیاء نبوده چگونه به آن نسخ شده کتب آنها؟»

(۴) آیات الهی دلیل کافی و قطعی بر صحبت رسالت انبیاء است.

(۵) هیچ دلیلی بجز آیات الهی قابل قبول نیست، که معجزات هرگز مورد تحذی مظاهر امرالله نبودند. قوله الاحلى:

«نفس فرقان بنفسه کفايت می‌کند از کل معجزات ذیکر.»

و به گواهی قرآن، معجزات متعددی که مورد تقاضا و تمنای مردم بود، مورد قبول واقع نگردید (محض نمونه به سوره اسراء رجوع نمائید).

(۶) همه مردمان از نازل کردن آیات الهی عاجز

- ۵- شرح احوال دلربا و تاریخ حیات عنصری مشعشع و گهربار جمال ذوالجلال رب اعلی ارواحنا و کینونتنا لرشحات دمه الاطهر فدا در کتب تاریخی اهل بهاء مضبوط و ثبت گشته، که روز فرخنده، اول محرم ۱۲۲۵ در شیراز پرانوار متولد گردید:

بین هلال محرم بخواه ساغر راح  
که سال امن و امان است و ماه صلح و صلاح  
عزیز دار زمان و مصال را کاندم  
مقابل شب قدر است و روز استفصال  
که این شعر از لسان الغیب حافظ شیرازی است که در دیوانی که به همت پژمان بختیاری به سال ۱۳۱۸ مجری شمسی چاپ و منتشر شده موجود است.

- ۶- کتاب مستطاب ایقان.
- ۷- قیوم الأسماء، سوره، صبر.
- ۸- بعضی‌ها معتقدند که کتاب الجزاء اثر مستقل دیکری از آثار مبارکه است، که مفصلتر و حجمی‌تر است، که مستلزم مطالعه و تحقیق است.
- ۹- ادوارد براون انگلیسی نیز ترجمه‌ای از خلاصه بیان فارسی تهیه نموده است که اخیراً به همت دکتر موزان مؤمن چاپ گردیده است.
- ۱۰- عبد نویسنده مشغول به اتمام رساله، مفصلی در باب رابطه، احکام و حدود شریعت حضرت اعلی با احکام اسلام و فقه شیعه می‌باشد که عنقریب تقدیم یاران الهی خواهد گردید.
- ۱۱- کتاب قرن بدیع، ترجمه، فارسی، چاپ کانادا، ۱۴۹ بدیع (۱۹۹۲ میلادی)، صص ۸۴-۸۲.
- ۱۲- مادده، اسنادی، ج ۲، صص ۱۷-۱۶.
- ۱۳- به مقاله جناب دکتر محمد افنان «دلائل سبعمه»، آهنگ بدیع، سال ۲۴، شماره ۹، صص ۳۱۷-۳۰۸ مراجعة شود.
- ۱۴- نگارنده مشغول تهیه، مقاله مستقلی در باب رابطه، این اثر جلیل و کتاب مبارک ایقان می‌باشد که مفصل‌تر، شباهت استدلال در این دو سفر عظیم مورد بحث و تفکر قرار خواهد گرفت، و همچنین رابطه، این کتاب و جواهر الاسرار نیز مذکور خواهد شد.

و ناتوان هستند، و در مدت ۱۲۶۰ سال کسی مدعی وحی الهی و نزول آیات رحمنی نشد.

(۷) قدرت و عظمت آیات الهی به بقا و نفوذ آنها در دل و جان مقبلان ثابت و مبرهن است (دلیل تقریر) و هدایت مردمان جز در نزول و تلاوت آثار رحمنیه معقول و متصور نگردد. در ضمن تشریع این دلائل هفت‌گانه حقایق و نکات و لطائفی روحانی و معنوی تبیین یافته است.

**حضرت ولی عزیز امرالله جل سلطانه**  
می‌فرمایند:

«دیگر از آثار قیمه، منزله در قلعه ماکو کتاب دلائل السبیعه است که از مهم‌ترین آثار استدلالی حضرت باب شمرده شده، دارای بیانی فصیح و تبیانی بلیغ و مضامینی بدیع و براهینی متقن و متنین است.»

این سفر جلیل بوسیله مسیو نیکلا به زیان فرانسوی ترجمه و به سال ۱۹۰۲ میلادی طبع و انتشار یافته است.

نظر به رابطه، نزدیکی که این کتاب منبع با کتاب مستطاب ایقان دارد مطالعه آن باعث تزیید معارف امری یاران می‌گردد.

ادامه دارد

#### یادداشت‌ها

- ۱- از قصیده، مبارکه عز ورقائیه، آثار قلم اعلی ج ۲.
- ۲- در تاریخ حاج معین السلطنه تبریزی آمده است که خود ایشان شاهد بودند که در زمان شهادت و شمع آجین شدن، سلیمان خان تبریزی این بیت شعر را ترجم می‌نمودند.
- ۳- مجموعه الواح حضرت بهاء الله چاپ مصر، لوح مبارک با مطلع: «ای بلبلان الهی از خارستان ذلت...»
- ۴- قیوم الأسماء.

# سلامت و تعادل کره خاک مورد تهدید است

وضع محیط زیست در جهان امروز

## حقیقت پژوه

چاره‌جوئی است:

باب دوم، توسعه محیط زیست، باب سوم، شرائط زندگی و رفاه، باب چهارم، طرز دید و طرز رفتار و طرق سازگاری و بالاخره باب پنجم درباره ضروریات و تقدم‌های عمل و اقدام. تنها ارقامی چند از آنچه گواه نابسامانی وضع محیط زیست در حال حاضر است در اینجا نقل می‌شود<sup>۱</sup>:

فقط در سال ۱۹۹۰ فعالیتهای آدمیان حدود ۹۹ میلیون تن اکسید گوگرد، ۶۸ میلیون تن اکسید ازت، ۱۱۷ میلیون تن اکسید کربن را روانه جو زمین کرده است. بیازی بشیرج این مطلب نیست که این همه گازهای پرسنیت چه زیان‌هایی را برای سلامت بشر و تعادل جهان طبیعت در بردارد. مطالعات سازمان بهداشت جهانی دلالت بر آن دارد که هوای بسیاری از شهرهای بزرگ دنیا از لحاظ تنفس غیر قابل قبول است.

اکسیژن به نیروی سه را آزو نگویند و این اکسیژن غلیظ که در فاصله ۱۵ تا ۴۰ کیلومتری سطح زمین قرار گرفته حکم یک تصفیه‌خانه طبیعی را دارد و اشعهٔ مأواه بنفس (موج ضعیف) را که برای سلامت موجودات زنده خطرناک است جذب و دفع می‌کند. مع الاسف این لایه، محافظت حیات از سالها قبل رو به تقلیل می‌رود و اگر وضع به همین منوال ادامه یابد

در میان مسائل خطیر جهانی که اندیشه، متفکران و مستوان و حتی عامه، مردمان را به خود مشغول داشته و نگرانی عمیق در خاطر همکان پدید آورده مسأله، محیط زیست و آلودگی و تباہی روزافزون آن در صف نخست قرار گرفته است. نودار این توجه و دل مشغولی برنامه محیط زیست سازمان ملل متحد است که در شمار مؤسسات تخصصی مهم سازمان اخیر محسوب و در نایرویی کنیا مستقر گردیده و از جمله خدماتش نشر اطلاعات و مطالعات موقق درباره وضع عمومی محیط زیست جهانی است. آخرین کتابی که از انتشارات این دستگاه ملاحظه شد کتابی است که ترجمه، فرانسوی آن تحت عنوان «کره، ارض را نجات دهیم» در سال ۱۹۹۲ منتشر شده و اخیراً بدست ما رسیده است.

باب اول این کتاب همه در تشریح وضع کنونی محیط زیست و در ده فصل ارائه شده: آلودگی فضا - کاهش آزو - تغییر آب و هوا (اقلیم) - آلودگی دریاها - تباہی منابع آب آشامیدنی - نقصان کیفیت خاکها و پیشروی صحراء - قطع درختان و تباہ شدن جنگلها و بیشوا - کاهش تنوع حیاتی (بیولوژیک) - بعضی خطرات مهم و بالاخره مواد شیمیائی مسموم‌کننده و فضولات و زیالهای خطرناک. ابواب دیگر کتاب بیشتر در جهت

مخاطرات بزرگی را از جمله در زمینه ایجاد سرطان‌های پوستی در بدن انسانی دربردارد.

محاسبات علمی حاکی از آن است که در فاصله سالهای ۱۹۸۸-۱۹۹۹ در جو نیمکرهٔ شمالی کاهش ازون در حد ۲ تا ۵/۵ درصد بوده در حالیکه کاهش ۱ درصد کافی است که سه درصد بر شیوع و رواج سرطان‌های پوستی بیفزاید.

گازهای متنوعی که بر اثر فعالیتهای صنعتی و کشاورزی، مصارف خانگی، وسائل نقلیه و غیر آن به هوا فرستاده می‌شود از جمله گاز کربنیک جو زمین را دارد به نوعی شیشه خانه، بسته تبدیل می‌کند که ناچار درجه حرارتش رو به بالا می‌رود و بالارفتن درجهٔ حرارت، شرائط زندگی، بارندگی، خشکسالی و غیر آن را در سطح کرهٔ ارض بکلی تغییر می‌دهد. گفته شده است که در حد سال اخیر درجهٔ حرارت متوسط کرهٔ زمین بیش از ۰/۴ تا ۰/۶ سانتیگراد بالا رفته و هم اکنون نیز عواقب ناگوار خود را بصورت‌های گوناگون باز کرده است.

از آلودگی دریاها که روزی امید میرفت منشأ تغذیهٔ میلیاردها جمعیت اضافی عالم باشد همین یک رقم را ذکر کنیم که سالی ۵/۶ میلیون تن فضولات و زیبالهای مختلف در دریاها ریخته می‌شود. می‌گویند هر سال معادل ۲۲/۴ میلیون بشکه نفت به محیط دریا سرایت می‌کند. بارها تصاویر دخراش ماهیان مرده و مرغان دریائی از پای افتاده را در تلویزیون



دیدهایم و یادآوری بیشتر آن ضرورت ندارد. لطممهٔ فعالیتهای بی‌رویه، بشر تنها دامن آبها را نگرفته خاکها، بیشمها و جنگلها هم از این رهکدار آسیب بسیار دیده‌اند. گفته شده که ۱۵ درصد زمین‌ها را دست بشر لم یزرع کرده و اگر فقط مثال قارهٔ اروپا آورده شود از ۱۱۱ میلیون هکتار جنگل در این قاره ۵۰ میلیون یعنی حدود ۴۵ درصد بددرجات بیش و کم آسیب دیده و لطممه خورده است.

از جمله آفات دیگر، زیالهای فضولات مختلفهٔ صنعتی، داروئی و مانند آن است که موجب مسمومیت خاک و هوا و آب می‌شود. بر طبق یک تخمین جهانی، تولید سالانه مواد زائد زیان‌خیز حدود ۳۲۸ میلیون تن است که حدود ۸۱ درصد آن تنها در مالک متحدهٔ امریکا ایجاد می‌شود. انتقال این مواد زائد خطرناک از کشوری به کشوری مشکل جهان را حل نمی‌کند. در این مورد هم مثل موارد دیگر تدابیر اساسی و قاطع ضرور است.

سخن را در مورد خطراتی که سلامت و تعادل جهان و دنیای انسان را تهدید می‌کند طولانی نکنیم. ریشه این

اضطراب کرده است. بفرموده، حضرت بهاءالله، «عالیم به محبت خلق شده و کل به وداد و اتحاد مأمورند» (امر و خلق ج ۱، ص ۱۴۲) و بفرموده، حضرت مولی‌الوری، «این جهان غیر متناهی مثل هیکل انسانی است جمیع اجزاء به یکدیگر مرتبط، در نهایت اتقان متسلسل یعنی اعضاء و ارکان و اجزاء هیکل انسان چگونه با یکدیگر مترسخ و متعاون و متعاضد و از یکدیگر متأثر، بهم چنین اجزاء این کون نامتناهی مانند هیکل انسانی اعضاء و اجزایش به یکدیگر مرتبط و از یکدیگر معنا و جسمًا متأثر» (همان کتاب ص ۱۵۴). خود این ارتباط دقیق و عمیق و تأثیر تأثر از تجلیات «حکمت بالنه، الهیه» است (۱۵۶) و «اگر چنین نبود در نظام عمومی و ترتیبات کلی وجود اختلال و فتور حاصل می‌شد». حضرت عبدالبهاء تعاون و تعاضد و تفاعل را نه فقط از خواص کائنات بلکه «سبب تکون و نشو و نمای موجودات» دانسته‌اند (۱۵۶) و در تتجیه بشر نه فقط باید ارتباطات بین اجزاء عالم طبیعت و محیط زیست را پاس دارد (اکولوژی) بلکه در توسعه و افزایش «تکون و نشو و نمای موجودات» یعنی تجمیل طبیعت و حفظ منابع غیر قابل تجدید و غنی‌تر کردن عالم وجود (مثال آن احداث جنکلها، افزایش آبهای شیرین) و پاکیزماسازی محیط به مدد علم و فن کوششی بسزا کند.

این بیان جمال اقدس ابهی گواه این معنی لطیف است قول‌الاعلی: «از علو جود بخت و سمو کرم صرف در کل شفی مما یشهد و بیری آیه، عرفان خود را ودیعه گذارده تا هیچ شیئی از عرفان حضرتش علی مقداره و مراتبه محروم نماند و آن آیه مرأت جمال اوست در آفرینش و هر قدر سمعی و مجاهده در تلطیف این مرأت ارفع امنع شود ظهورات اسماء و صفات و شئونات علم و آیات در آن مرأت منطبع و مرتسم گردد علی مقام... یسمع عن کل شئ لا الا الله الا هو.»

مشکلات را باید در روحیه انسان و بی‌پروانی او در سلط و تصرف طبیعت جستجو کرد. ادیان بزرگ همواره احترام به جهان پیرامون یعنی عالم خلقت و مظاهر آن را تعلیم کرده‌اند و اعتدال در زندگی و از جمله در مصارف مادی پیوسته جزئی از آموخته‌های دینی بوده است. وجه میز آینین بهائی در این است که نه فقط به جهات اخلاقی رفتار با محیط زیست توجه کرده بلکه تعالیمی ارائه فرموده که عوامل اجتماعی آسودسازی و تباہی جهان خلقت را بجیزان قابل ملاحظه‌ای کاہش میدهد یا ریشه برمی‌کند (از قبیل تحریم جنگ و اسلحه سازی، عدم موافقت با تمرکز افراطی ثروت در دست جمیع یا جماعتی معین، ریشه‌کنی فقر و تنگدستی، مانع از آزمایش‌های اتفاقی و شیمیایی و مانند آن و در خدمت منویات آوردن ترقی علم و تحقیق، و تعالیمی از این قبیل).

دیانت بهائی طبیعت را جلوه‌گاه اسماء و صفات کردگار می‌داند و لزوماً به چشم تحسین و تجلیل می‌نگرد و حرمت می‌گذارد و «کمال و جمال و عظمت» آن را می‌ستاید (امر و خلق ج ۱، ص ۱۲۰). خود این امر که عالم جسمانی به انسان منتهی می‌گردد و «مقام انسانی نهایت قوس نزول و بدایت قوس صعود است که مقابل مرکز اعلی است» وحدت و یکپارچگی جهان خلقت را محرز می‌کند و به ارج آن می‌افزاید. عالم خلقت در آثار بهائی به عنوان مجموعه‌ای از آحاد منفرد پراکنده ارائه نشده بلکه به صورت مجموعه‌ای از «روابط ضروریه، منبعث از حقائق اشیاء» یعنی به عنوان منظوم‌معنا (سیستمها) تلقی و توصیف گردیده است، پس ناچار روابط فیما بین اجزاء این منظومه کلی وحدانی باید به موزونی و هماهنگی قرین باشد تا منظومه تعادل و دوام و استمرار حاصل کند، یعنی اگر انسان با طبیعت و محیط زیست روابط متعادل برقرار نکند فی الحقیقت نظام خلقت را دستخوش

# معرفی کتاب

رساله، مدنیه و مساله، تجدد در خاور میانه  
نوشته، دکتر نادر سعیدی  
مطالعه، معارف بهائی - شماره، ۶  
۱۵۰ بدیع - ۱۹۹۳ میلادی  
 مؤسسه معارف بهائی (کاتانا) - ۹۷ صفحه

بر این هدف اصلی، رساله مدنیه از ارتجاع و بنیادگرایی (Fundamentalism) علمای مذهبی انتقاد نموده و فساد حاکم در جامعه را مورد تحلیل و نکوهش قرار داده. بهمین ترتیب رساله مدنیه تقليد کورکورانه تمدن غرب و مظاهر منفی مدنیت اروپا را نمی نموده و سیاستهای پرخاشجو و ظالمانه دنیای غرب را بیاد حمله گرفته است.» (صفحه ۱۵-۱۶)

به اعتقاد دکتر نادر سعیدی رساله مدنیه از تجدد دفاع می کند، اما تعریف تجدد از نظر رساله مدنیه با تعریف غربی تجدد در نظریه روشنگرایی تفاوت‌های عمدی دارد. مؤلف این تفاوت‌ها را در ۵ نکته خلاصه می کند:

۱- به خلاف مکتب روشنگرایی، امر بهائی تجدد و تدین را نه تنها منافی یکدیگر نمی پنداشد بلکه تدین را ضروری تجدد و تجدد را غیر قابل انفكاك از تدین راستین می شمارد.

۲- تجدد با اصل عقلانیت مترادف است، اما در حالی که روشنگرایان به عقل تکنیکی یعنی خردی که متوجه وسائل و ابزار است و وسیله حصول تسلط بر طبیعت اکتفا می کنند، از منظر بهائی عقلانیت معنوی روحانی که تجلی عقل کلی الهی است هم مطرح است.

خوانندگان پیام بهائی با نام دکتر نادر سعیدی محقق جوان و کوشای بهائی آشنایی دارند. تحقیقی که ایشان در مورد رساله مدنیه (که به سال ۱۸۷۵ میلادی از قلم حضرت عبدالبهاء صادر شده) کرده‌اند به معرفی کلی آن رساله ارزشمند و محتوای آن محدود نمی شود، بلکه نویسنده سعی کرده که ارتباط این رساله را با مساله تجدد که در عالم اسلام و خاور میانه از همان زمان مطرح بوده و هنوز هم مطرح است به درستی نشان دهد.

به گفته دکتر سعیدی «رساله مدنیه حضرت عبدالبهاء کوششی است برای تغییر افکار سران سیاسی منجمله ناصرالدین شاه، علمای مذهبی، روشنگران غیرمذهبی و جمهور مردم ایران در جهت اصلاح و تجدد راستین، بهمین جهت است که رساله مدنیه به همه عوامل شکست سیاست اصلاح و تجدد در ایران توجه نموده به حل آنها اهتمام می وردد. البته نقطه عطف رساله مدنیه ارائه جهان بینی و ایدئولوژی صحیحی از مساله تجدد و مفهوم تمدن و ترقی است، که شاید عوام و خواص ایران از خواب نادانی بیدار شده و با آگاهی و هشیاری در جهت اصلاح و ابداع قدم گذارند. اما علاوه

دیگری هم می‌توان موضوع پژوهش قرار داد و بی‌شبّه در آینده ارج و مقام این اثر شریف منجمله در امور مملکتداری و تنظیم جامعه و ترتیب روابط انسانی آشکارتر خواهد شد. توفیق این محقق عزیز را در ادامه اینکونه خدمات علمی خواستاریم.

#### معرفی کتاب مستطاب اقدس

تألیف بدیع‌الله فرید (شهید)، چاپ دوم

دفتر امور احبابی ایرانی-امریکانی

ویلمت ۱۹۹۲، ۴۶ صفحه قطع پستی، ۴ دلار

این رساله را شهید مجید جناب فرید مبناسبت یکصد و مین سال نزول کتاب مستطاب اقدس به رشته تحریر درآورد و برای بار اول در سال ۱۲۰ بدیع در طهران منتشر شده است. رئوس مطالب آن بدینقرار است: مقدمه - موقع و شرح نزول و تسمیه کتاب - مرجعیت، عظمت، القاب و نامهای دیگر کتاب مستطاب اقدس - نظری به بعضی از آیات کتاب، خطابات به علماء، زمامداران و اهل بیان - احکام نازله در کتاب اقدس و اقسام آن - سبک و شکل ظاهر کلمات - رساله، سؤال و جواب - کتاب اقدس واضح صراط مستقیم امر الهی - نسخ کتاب اقدس - مأخذ و منابع (فهرست مأخذ و منابع در چاپ دوم از طرف مرکز جهانی مطالعه) الواح تهیه شده است.

۴- در حالی که از عمدۀ ترین مشخصات تجدد در فلسفه روشنگرائی اصل تفرد یا فردگرائی و حتی خودخواهی و خودکامگی است، امر بهائی جانبدار آن نوع فردیت است که در آن همه افراد انسانی برابر و برادر شناخته می‌شوند و به آزادی همه آنها احترام گذاشته می‌شود، چون انسان به عنوان مرأت صفات الهی منظور است.

۵- در اندیشه اصحاب ترقی، آزادی خصوصیت عمدۀ تجدد است. امر بهائی به خلاف مكتب روشنگرائی که تبعیت از اهواه نفس را هم آزادی می‌داند قائل به ضرورت عمل بر اساس شنون و اصول اخلاقی است.

۶- و بالاخره تجدد از منظر بعضی مستلزم تفکیک نهادهای اجتماعی چون علم، اقتصاد، هنر، مذهب، سیاست و مانند آن از یکدیگر است. این نظر مورد تأیید اهل بیان نیست و به عبارت دیگر باید نهادهای اجتماعی در عین استقلال، با یکدیگر در تعاون و تعاضد باشند. مثلاً علم باید به توسط اصول اخلاقی و روحانی هدایت شود و به همین قیاس نهادهای دیگر از یکدیگر متأثر باشند.

\*\*

از آقای دکتر نادر سعیدی باید ممنون بود که رساله، مدنیه را پدینگونه<sup>۱</sup> از دیدگاه فلسفه و جامعه‌شناسی مورد بررسی قرار داده‌اند. بی‌گمان این رساله را از زوایای

۱- چند صباحی است که بحث در مورد نوگرانی یا تجدد در مطبوعات فارسی بازار گرمی یافته (رجوع شود به شماره ۳۷ مجله کلک و شماره‌های اخیر مجله ایران نامه)، اما البته این بحث تازگی ندارد و از زمان قاجاریه در میان متفکران ایران و مشرق زمین مطرح بوده و امروزه هم خود اندیشمندان غرب درباره «عواقب نامطلوب (مدرنیزاسیون)» منجمله از خودبیگانگی آدمیان، سردی و سستی روابط اجتماعی، تباہی محیط زیست، انحطاط اخلاقی و تسلط اقتصاد و مادیت بر همه نهادهای جامعه و بر اندیشه، افراد بحثها و گفتگوهای فراوان دارند که انشاء الله در موقع خود پیام بهائی به آنها توجه و در این زمینه، گسترده امعان نظر خواهد کرد.

# از گلخن فانی به گلشن باقی

اقامت افکند و از آنجا برای مهاجرت به همراه پسرشان به عربستان سعودی رفتند. بعد از انقلاب ایران امر به اخراج ایشان شد و به اسپانیا سفر نمودند و از طرف معهد اعلیٰ تقدیرنامه‌ای به افتخارشان صدور یافت که نمایان‌گر خدمات ایشان می‌باشد.



خانم مهرانگیز وحید طهرانی

اخیراً در روز دوم زانویه ۱۹۹۴ بعد از یک بیماری چندماهه به ملکوت ابهی صعود نمودند. از ایشان دو دختر و یک پسر باقی مانده که همکی در نقطهٔ مهاجرتی خود قائم به خدمت می‌باشند. در زیر بخشی از ترجمهٔ مرقومهٔ دارالانشاء بیت العدل اعظم مورخ ۱۰ نوامبر ۱۹۸۸ خطاب به محفل روحانی ملی بهائیان اسپانیا نقل می‌گردد: «امة الله

مهرانگیز خانم وحید طهرانی مهرانگیز خانم وحید طهرانی در طهران متولد شد و یکی دو سال اولیه تحصیل را در آن شهر گذراند. بعد به معیت پدر بزرگوار و مادر مهرپرور به همدان سفر نمود و در مدرسهٔ موهبت مشغول تحصیل شد. در سن ۱۲ سالگی بر اثر هجوم اعداء که قصد کشتن پدر ارجمندش جناب سید حسن هاشمی‌زاده ملقب به متوجه را داشتند مادر عزیز خود را از دست داد. از همان اوان کودکی خواندن الواح را به عربی و فارسی نزد پدر آموخت. بعد از ازدواج با مرحوم عبدالله وحید طهرانی به طهران سفر نمود و در کلاس جناب فاضل مازندرانی شرکت کرد و در نقشهٔ ۴۵ ماهه به اتفاق شوهر و سه طفل خود به امر حضرت ولی امرالله به افغانستان مهاجرت نمود. با ورود این دو نفس اولین محفل مقدس روحانی کابل که بینهایت مورد نظر هیکل مبارک بود بالآخرهٔ تشکیل شد و حضرت ولی امرالله هدیه، گرانبهائی به این مناسبت به محفل روحانی کابل عنایت فرمودند. با آنکه تا آن موقع خانم‌ها در ایران و در سایر ممالک شرقی حق شرکت در محافل روحانی را نداشتند، به علت نبودن عده، کافی در افغانستان هیکل مبارک اجازهٔ فرمودند خانم‌ها به عضویت محفل انتخاب شوند. بعد از شش‌هفت سال هجرت از طرف دولت افغانستان امر به اخراج کلیه احباء شد و ناچار آن زوج به طهران عودت نمودند. در طهران مرحوم عبدالله وحید در اثر بیماری و بعد از تحمل مشقات بسیار به ملکوت ابهی صعود نمود. بعد از انقضای چند سال خانم ایشان در انگلستان رحل

در اسپانیا به اتفاق فامیل فاتح شهر گردید و بعدها عضو جوامع بهائی Alcala de Henares و San Fernando (Codiz) بود. در سال ۱۹۸۵ افتخار عضویت اولین محفل شهر Almerio نصیب او گردید و تا آخرین لحظه، حیات از این موهبت برخوردار بود. در مشکلاتی که بعد از انقلاب ایران برای او و خانواده پیش آمده بود همسواره صابر و شکیبا بود و به درگاه الهی شاکر، و با وجودی که از سنین جوانی دچار آسم بود بسیار آرام و متوفّل بود. در سالهای آخر زندگی دچار دردناکی دیگری گردید که کم کم شمع وجودش را آب نمود، تا اینکه در بامداد روز ۱ فوریه ۱۹۹۴ روح پرفتوحش به سبب سکته قلبی به ملکوت ابهی صعود نمود.

از ایشان چهار فرزند باقی مانده است که یکی در کشور مقدس ایران و سه فرزند دیگر هر کدام در یکی از شهرهای کشور اسپانیا در ظل امر مبارک و خادم به آستان الهی هستند.

\*\*

#### جناب احمد شهریزاده

چنان که خانم فردوس شهریزاده از آرژانتین خبر می‌دهند همسر ایشان جناب احمد شهریزاده اخیراً به ملکوت ابهی صعود نموده‌اند. ایشان در ایام حیات مانند کوهی در ایمان به امر رحمن ثابت و مستقیم بوده و از امتحانات شدیدی که با آن مواجه بود سربلند و پیروز بیرون آمده و همواره نظرش و مقصدش کسب رضای الهی بوده است. نامبرده در روز دوم ایام صیام که در کمال سلامت برای دادن هدیه‌ای به طبیب خود به بیمارستان رفته بود ناگهان گرفتار عارضه‌ای شد و در همان یوم و همان محل به عالم باقی شتافت. روحش در ملکوت ابهی شاد و پرفتح باد.

خانم وحید طهرانی ابتدا در معیت همسر خود جناب عبدالله وحید طهرانی و سپس رأساً مدت پنجاه سال در افغانستان و زاهدان و شیراز و بعضی از شهرهای اروپا قائم به خدمات مهاجرتی بوده‌اند و پس از صعود جناب وحید طهرانی این امه موقته و پسرشان فؤاد به عربستان سعودی مهاجرت کردند و در جده و مکه و اخیراً در ریاض اقامت نمودند. امّة الله سرکار خانم وحید طهرانی سرمشق استقامت و رضا و اقطاع و فدایکاری بوده‌اند و علی‌رغم کبر سن در هر کجا اقامت داشته‌اند مایه الفت و محبت و تشویق احبابه بوده‌اند و اوقات خود را صرف تعلیم آنان نموده‌اند. داستان زندگانی ایشان فی الواقع تاریخی و فدایکاریهای ایشان باید برای سایر ساکن دوستان نمونه و سرمشق باشد. »

\*\*

#### خانم رضوان فرهادی

خانم رضوان فرهادی در سال ۱۳۰۵ شمسی در یکی از قراء آباده شیراز در خانواده‌ای که مادر مسلمان و پدر با بهائیان محشور بود بدنیا آمد. در سال ۱۳۲۷ شمسی در طهران با پسردائی خود آقای غلامعلی داودی که در آن زمان هر دو مسلمان بودند ازدواج کرد. همسرش در سال ۱۳۲۱ امر مبارک را در طهران تصدیق نمود و در سال ۱۳۲۷ به مهاجرت به قریه در که شمیران اقدام نمود و در همان محل مهاجرت، رضوان خانم امر مبارک را تصدیق کرد و افتخار عضویت اولین محفل روحانی شاه‌آباد شمیران و مهرشهر کرج نصیبیش گردید. در میزبانی جلسات پیشقدم بود. در اوت ۱۹۷۵ در طی نقشه، ۵ ساله به اتفاق فامیل اقدام به مهاجرت به کشور اسپانیا نمود. در طی طریق به امر هجرت به زیارت ارض اقدس نائل گردید.

# نامهای خوانندگان

بحبوبه، جنگ جهانی دوم (۸ فوریه ۱۹۴۴) برای ادامه تحصیلات خود عازم ایالات متحده امریکا شدند و همگی نه فقط در تحصیلات بلکه در خدمات روحانی نیز به موقیت‌های بارزی نائل آمدند آمده است. این ۹ نفر پنجمین سال ورود خود را به آن قاره روزهای ۴ تا ۶ فوریه در مدرسه بهائی بوش جشن گرفتند. از جمله، این نفوس جنابان دکتر فیروز کاظمزاده، شیدان فتح‌اعظم، دکتر هوشنگ جاوید، دکتر منوچهر جاوید، دکتر نصرت‌الله راسخ، دکتر امین بنائي و جناب روح‌الله زرگپور هستند.

\* از خاتم گیتی دفتر علائی نامهای داشتیم مورخ ۲۴ آوریل ۱۹۹۴ که همراه آن پست‌تری حاوی خلاصه فشرده، تاریخ امر بهائی از ابتدای تاکنون همراه با تصاویر (ترسیمات) فرستاده شده. این پست‌تر به دو زبان هلندی و انگلیسی تهیه شده و بهای آن همراه با هزینه ارسال معادل ۳۷ یا ۴۰ گیلدر هلندی است. دوستان علاقمند می‌توانند به آدرس زیر سفارش دهند. این پست‌تر مورد عنایت معهد اعلیٰ قرار گرفته است (دستخط مورخ ۲۱ دسامبر دارالانشاء).

Mrs DeVries-Alac

S. Ardvenweg 597

3065 SC Rotterdam

The Netherlands

\* جناب حسین رستگار طی نامهای ضمن اشاره به شماره ۱۷۴ آوریل ۱۹۹۴ پیام بهائی،

\* ایادی محترم امralله جناب علی اکبر فروتن ضمن ابراز مرحمت به این مجله و نویسنندگان آن تقاضا فرموده اند تصحیح زیر درج شود:

از خوانندگان محترم مقاله، "سوف يحيط الأرض و من عليها" که در شماره ۱۷۴ منتشر شده رجا می‌شود بیان مبارک مولای توانا حضرت ولی امralله را که در صفحه ۱۲ نقل شده باينصورت اصلاح فرمایند: «ظلمى ئمانىد كە بر اصل شجرە، ئابىتە الھىيە وارد نكشت و ملعنى ئمانىد كە از نفووس واهىيە ساھىيە سافلە بر پىروان امر حضرت رب البرىء متوجە تكىدىد...»

\* آقای عزت‌الله جزایری نیز تقاضا کردند در مقاله ایشان در شماره ۱۷۶ صفحه ۲۴ ستون ۲، سطر ۱۴، "هشت سال" به "هشت ماه" تصحیح گردد.

\* آقای دکتر اولادی خبرنگار مجله در بولیویا خبر می‌دهند که در اوائل ماه فوریه یک طرح تبلیغی در اطراف رادیو بهائی در آن کشور داشتماند که منجر به تصدیق بیش از سیصد نفر در ظرف ۵ روز شده است. بفرموده ایشان «جای دوستان خالی واقعاً میدان تبلیغ وسیع است و کوتاهی ماست که از این موقعیت حد اکثر استفاده را نمی‌کنیم.»

\* در امریکن بهائی شهرالجلال ۱۵۱ بدیع شرحی در مورد ۹ تن دانشجوی ایرانی که در

اصلاحی را در مطلب مندرج در صفحه ۲۹ آن مجله ضرور دانسته‌اند، «فرزند این عبد آقای دکتر سهی رستگار استاد دانشگاه شهر کالج استیشن است. مقاله نقش دیانت بهائی در ساختن قرن بیست و یکم را ایشان تهیه کردند ولی به علت اشتغال، رونویسی و تنظیم آن را به این عبد واگذار نمودند.»

\* جناب عباس مظلوم نصوص مبارکه‌ای در مورد احترام و حق‌شناختی نسبت به والدین از طرف فرزندان که یک وظیفه شرعی است از جلد دوم مکاتیب حضرت عبدالبهاء، (صفحات ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۵) استخراج و ارسال فرمودند. از لطف ایشان تشکر می‌کنیم. در همین زمینه، نصوصی عنقریب در پیام بهائی خواهد آمد.

\* در تأیید نظر جناب دکتر نصرت‌الله محمدحسینی (مقاله، "مقام حضرت پاپ"، شماره ۱۷۵ پیام بهائی) آقای سیامک ذبیحی می‌نویسد، «عنوان صابئین در آثار مبارکه، علاوه بر پیروان حضرت یحیی تعمیددهنده (کتاب بدیع)، بر دیانتی که در زمان حضرت ابراهیم در کلده رواج داشته نیز احلاق می‌گردد. شاهد این مطلب بیان حضرت ولی امرالله Lights of Guidance, 2nd Edition, New Delhi 1988.No.1694, 502-503

به تصریح حضرت ولی امرالله، حضرت ابراهیم از پیروان آئین صابئین محسوب می‌شده‌اند.»

\* از خوانندگان عزیزی که این مجله

و نویسنده گان آنرا مورد لطف قرار داده‌اند از جمله خانم پریچهر مازگانی، خانم عضمت دینی و جناب ابوالفضل رحمانی کمال سپاسکزاری را داریم.

\* از نامه جناب سهیل زیرجذی که حاوی خبر پخش برنامه یک ساعته رادیویی توسط جامعه بهائی در روزهای دوشنبه هر هفته در منطقه واشنگتن است بسیار خوشقت شدیم و توفیق همکی دست اندرکاران این برنامه را آرزو می‌نماییم.

\* یکی از دوستان، شعر زیبای زیر را به خط سراینده، محترم، جناب حسین قراجداغی، برای ما فرستاده‌اند. از لطف ایشان سپاسکزارم.

### نیم خاک

دیگو است آقاب نهاد	کرد عالم پر از شراب شد
در بر شمع غشم چشید	پرده را برگردانه سبیح مرد
چه خواست از بسته هزار مرد	کرده از بسته هزار مرد
بی کنان یکت بیک فاکره	عده نایی کرد از درب خفره
گشت سد و باب فس و فخر	گشت سد و باب فس و فخر
علی کن جاری کفر پر ش	ایخ خواست خدا خبره ره
ریعت اگر بود اخلاص	علی کن جاری کفر پر ش
لشکر نهاد کن مدارک	نیت حاجت با حریم بکجا
حاضر است آن نگار عالم بسیب	لشکر نهاد کن مدارک
قریب	محی پرید را پوشش بخوبی

\* دفتر امور احباب ایرانی در شیکاگو اطلاع داده‌اند که با پشتیبانی بنیاد حاج مهدی ارجمند نخستین مجمع مطالعه آثار مقدسه بزبان فارسی از ۱۶ تا ۱۶ اکتبر ۱۹۹۶ در مدرسه بهائی گرین ایکر در

.....  
بلبل از شوق رخ گل در چمن  
با سرور و اشتعال آمد پدید  
\* جناب عطاء الله نديمي با توجه به مطالب  
شماره ۱۷۱، فوريه ۱۹۹۴ در مورد هنر  
خوشنوسي مرحوم ضياء الدين نديمي پدر  
گراميشان، با ارسال سه قطعه از نمونه خط  
خوش ايشان مرقوم داشتند که آن متصاعد  
الي الله چند بار از ساحت مقدس حضرت  
عبدالبهاء مفتخر بدریافت الواحی شده‌اند.

**تقاضا از خوانندگان**  
پیام بهائی در صدد است بر میزان عکسها  
و تصاویر مجله بیافزاید و نه تنها در مورد اخبار  
بلکه در زمینه مقالات و اشعار گوناگون نیز از  
عکس‌های مناسب و یا طرحهای که توسط  
هنرمندان کشیده می‌شود استفاده نماید.  
از همه، خوانندگانی که از جلسات و وقایع  
مهم بهائی عکس می‌گیرند تقاضا دارم با ارسال  
عکس‌های روشن و گویا از وقایع، شخصیت‌ها،  
ابنیه و اماكن ما را یاری فرمایند. عکس‌ها  
می‌توانند سیاه و سفید یا رنگی باشد اما در  
درجه اول روشنی و وضوح آن، و رساندن پیام و  
یا خبری که حاوی آنست اهمیت دارد. در مورد  
بناهای بهائي اگر عکس از زاویه‌ای تازه‌ای گرفته  
شود که قبلاً در مجله چاپ نشده باشد بسیار  
مورد استقبال و تقدیر ما خواهد بود. هم چنین از  
دوستانی که طراحی می‌دانند تقاضا دارم  
نمونه‌هایی از کارهای خود را برای ما ارسان  
فرمایند تا بر اساس شیوه کارشان برای  
همکاری و مصور کردن مقالات و کشیدن  
طرحهای مختلف از جمله برای پشت جلد و یا  
اعلان کتابها و غیره با ايشان تماس بگیریم.

ایالت میں برگزار خواهد شد. از همه، دوستان  
برای شرکت در آن مدرسه دعوت می‌شود.  
کسانی که مایل به سخنرانی در این مجمع  
مستند خلاصه، نطق خود را تا اول سپتامبر ۹۶  
بدفتر مذکور به نشانی محفل روحانی ملی امریکا  
ارسال فرمایند.

\* از جناب عباس بیضائی، استرالیا قطعه  
شعری زیر عنوان صلح رسیده که از جمله چنین  
سروده‌اند:

ای بشر تاکی بخواب غلتی بیدار شو  
از عداوت بگذر و با اهل عالم یار شو  
با بنای آشتی بگذار رسم مردمی  
دوستی را پیشه کن از صلح بروخوردار شو  
تا توانی برگشا از کار این و آن گره  
ناتواندرا به لطف و مكرمت غمخوار شو  
از لطف ايشان در ارسال این شعر  
سپاسگزاریم.

\* جناب بدیع الله نديمي شرحی را که آقای  
پرویز جعفری ساکن سیدنی زیر عنوان معجزه،  
اعداد تهیه کردند مرحمت داشتند. از هر دو  
نفس محترم سپاسگزاریم. بخشی از این  
محاسبات قبلاً در این مجله آمده است.

\* جناب بلبل معانی قطعه شعری را که در  
سال ۱۹۹۰ سروده اند برای ما فرستاده اند که  
چند بیت آنرا با سپاس فراوان نقل می‌کنیم:

یار آمد شور و حال آمد پدید  
با دو صد جاه و جلال آمد پدید  
شد شب تاریک هجران از میان  
روز دیدار و وصال آمد پدید  
شد جمال اقدس ابھی عیان  
جلوه حسن و جمال آمد پدید  
باز شد بر اهل عالم باب علم  
دوره فضل و کمال آمد پدید

## اخبار و پیشگفتاریت جهان بهائی

### ایسلند

در اواخر آوریل خبر رسید که متأسفانه حظیره‌القدس ایسلند بر اثر حریق ویران و معذوم شده است. ظاهراً این آتش‌سوزی کار مجرم غیرمتعادلی است. دوستان ایسلند در تکمیل ساختمان این بنا با دلسوزی کامل مشارکت کرده بودند.

**آکادمی بهائی پنجگنی هندوستان**  
طبق اطلاع رسیده هشتاد و نهمین و نودمین دوره‌های آکادمی بهائی پنجگنی به زبان فارسی در روزهای اول تا بیست و یکم زوئیه ۹۴ دائر خواهد بود. این برنامه سرآغاز دوره دو ساله تحقیق و تدقیق در آثار مبارکه و تعالیم الهی است و مباحث عمده آن شامل دو موضوع کتاب مستطاب اقدس و نظم بدیع جهان آرای الهی خواهد بود.

### چند خبر از انگلستان

۱- طبق مرقومه جناب دکتر مهدی سمندری از لندن امسال کانونشن ملی بریتانیا با حضور قریب هفتصد نفر تشکیل شد. شبی هم نمایش باله و اجرای موسیقی با حضور مدحوبین غیربهائی، قریب دویست نفر، برپاشد که بسیار جالب بود. نظم و ترتیب و روحانیت جلسات مایه بهجهت دلها بود.

۲- چند امور احبابی ایرانی در انگلستان تعهد کرده است که طی دو سال باقی مانده نقشه، سه ساله هر سال مبلغ ۶ هزار پاند یعنی یک واحد ۹ هزار دلاری جمیع‌آوری و برای طرح‌های ساختمانی کرمل تقدیم نماید. به این قسمت از پیام مورخ شهرالکمال ۱۵۰ بدیع

### دفتر جامعه، بین‌المللی بهائی

۱- پراساس گزارش دفتر حفظ محیط زیست جامعه، بین‌المللی بهائی BIC، این دفتر در تدوین و انتشار کتابی تحت عنوان "شاهکارهای انسان و طبیعت، حفظ میراثهای جهان ما" نقش مهم ایفا کرده است. کتاب فوق الذکر در چهارچوب فعالیت مشترک سازمان فرهنگی، علمی و تربیتی ملل متحد (يونسکو) و اتحادیه، پاسداری از جهان Union انتشار یافته است. مقاله دفتر حفظ محیط زیست جامعه، بین‌المللی بهائی تحت عنوان "جهان یک کشور، نوع بشر شهروندان آن" در این کتاب مقالاتی از مدیر کل یونسکو، رئیس جمهوری قبرس، معاون ریاست جمهوری امریکا، ملکه اردن، مدیر کل شورای اروپا، رئیس کشور چین، دوک ادینبوروگ و تنی چند از دیگر بلندپایگان علمی و اجتماعی کشورهای مختلف جهان آمده است.

۲- دفتر اطلاعات عمومی جامعه، بین‌المللی بهائی در پاریس یک بولتن خبری بطور منظم منتشر می‌کند که در آن اخبار روابط عمومی در جوامع مختلف اروپا را می‌توان یافت.

### امر بهائی در یوگسلاوی سابق

طبق گزارش جناب هوشیدر بالازاده (۹۴/۵/۴) در رضوان امسال چهار محفل روحانی ذیل در جنوب یوگسلاوی سابق تشکیل شده‌اند: بلگراد، نویساد، اسکوپی و استروگا. امید می‌رود که محفل روحانی دبار نیز بزودی تشکیل گردد. در میان آشوب آن مناطق، چنین بشاراتی الله موجب نهایت مسرت است.

اسپرانتو آشنایی دارند و از طریق این زبان می‌توان باب تبلیغ را مفتوح کرد.  
حضور همسر رئیس جمهور ترینیداد در کانونشن بهائی

در انجمن شور ملی ترینیداد بانوی اول کشور ترینیداد و توباگو، همسر ریاست جمهوری، به دعوت محفل مقدس ملی در مراسم افتتاح کانونشن ملی بهائیان این کشور شرکت نمودند. پس از برنامه بسیار زیبائی که توسط گروه هنر و تأثیر بهائی اجرا گردید و شنیدن توضیحات مشاور محترم قاره‌ای آقای دکتر مک لادن که مطالبی درباره کانونشن و انتخابات بهائی بیان نمودند، همسر رئیس جمهور در نطق افتتاحیه، گرم و تشویق آمیز خود از جمله اظهار داشتند: "در این فضا روحانیت حاکم است، من فکر می‌کنم که همه، ما می‌توانیم این روح را در اینجا احسان کنیم. وجود این روحانیت در بین پیروان آثین بهائی چیز غیر عادی نیست..."

در نامه‌ای که روز دوم مه ۹۴ از دفتر رئیس جمهور خطاب به محفل ملی بهائیان ترینیداد و توباگو ارسال گردیده، از طرف همسر رئیس جمهور از دعوت مشارالیها به کانونش ابراز سپاسگزاری شده و ضمن تقدیر از سخنان آقای مک لادن و برنامه زیبای تأثیر چنین آمده است: "... ایشان همچنین دستور فرمودند که بخطاب نوار کلمات مکونه حضرت بهاء‌الله که در جریان کانونشن دریافت داشتند از شما تشکر نمایم. سرکار علیه و رئیس جمهور هر دو از شنیدن این نوار لذت می‌برند".

### خبری از گوادلوپ

یک مجمع بین المحافل از محافل ملی کشورهای کارائیب و کشورهای مجاور و نمایندگانی از محافل مقدس ملی امریکا، فرانسه، و کانادا در کشور گوادلوپ Guadeloupe از اول تا چهارم اوریل ۹۶ تشکیل گردید. سه تن از مشاورین قاره‌ای در این مجمع شرکت داشتند.

معهد اعلیٰ باید توجه نمود؛ «بالنیابه از اقران فداکار و کامکار و بزرگوارشان در ایران چنان قیامی نمایند که سبب تسکین آلام و جبران محرومیتهای ظاهری و موقعیت آنان شود.»

شرح زندگی حضرت آسیه خانم با خوشوقتی املاع یافتیم که شرح زندگی حضرت آسیه خانم همسر حضرت بهاء‌الله که لقب نواب و ورقه علیا را نیز داشتند توسط همکار ارجمند، خانم بهاریه روحانی معانی به زبان انگلیسی نگاشته شده و توسط جرج رونالد به چاپ رسیده است (بها ۶/۵ پاند). مطالعه این اثر پرارزش را توصیه می‌کنیم.

### گشایش سال بین‌المللی خانواده

توسط سازمان‌های غیردولتی سازمان‌های بین‌المللی غیردولتی از چند کشور مختلف در فاصله ۲۸ نوامبر و ۲ دسامبر ۹۳ در مالتا جلساتی داشتند و سال بین‌المللی خانواده را (۱۹۹۴) افتتاح نمودند. نمایندگان جامعه بین‌المللی بهائی در این اجتماع شرکت مؤثر داشتند. در این اجتماع جائزه‌ای (گواهینامه تقدیر) به خانم بهیه اتحادیه نماینده، جامعه بهائی در برابر کمیته خانواده در وین بخاطر خدمات ایشان اعطاه گردید.

### آموختن زبان اسپرانتو

چنان که دوستان به هنکام خود مطلع شده‌اند در کنگره جهانی اسپرانتو که در سال ۱۹۸۶ در چین (پکن) تشکیل شد ۵ هزار نفر شرکت کردند. بیت العدل اعظم الهی محافل روحانی ملی اروپا را متذکر داشتند که تا انتخاب زبان کمکی بین‌المللی در آینده، ایام، آموختن زبان اسپرانتو کار مفیدی است و موجب تقویت همکاری با نهضت اسپرانتو و گسترش ابواب تفاهم بین‌المللی می‌شود. این مطلب را انجمن بریطانیائی اسپرانتو (بهائی) در شماره، اخیر (آوریل ۹۶) بولتن بهائی انگلستان نوشته است. شنیده شد که نفووس بسیاری در چین به زبان

موضوع عمدۀ بحث و مذاکرات مطالعه و تفکر درباره پیام مورخه نهم نوامبر ۹۳ بیت عدل اعظم درباره تبلیغ دسته جمیعی بود. شرکت‌کنندگان با مطالعه این پیام و مطالب خصیمه آن متوجه گردیدند که مطالعه این مجموعه مهم و گرانبها را در بین افراد جوامع خود تعمیم دهند تا انشاء الله همگی در راه تحقیق این وعده الهی که مژده یدخلون فی دین الله افواجا را می‌دهد کوشان گردند. هم‌نکام با این مجمع، نخستین کنفرانس منطقی حقوق‌الله نیز با پیام ایادی امرالله جناب دکتر علی‌محمد ورقا امین حقوق‌الله تشکیل شد و در مورد تشدید و تحکیم و ادامه برنامه‌ای آموزشی درباره حکم محکم حقوق‌الله مذاکراتی بعمل آمد.

دو خبر بالا را جناب فریدون رحیمی برای ما ارسال داشته‌اند.

**انتشار عالم بهائی، کتاب سال ۱۹۹۲-۹۳**  
همانطور که قبلاً با استحضار خوانندگان عزیز رساندم قرار است کتاب عالم بهائی که از سال ۱۹۶۶ شروع به انتشار آن شد، از این پس مرتب‌آهه انتشار یابد و حوادث و وقایع جامعه جهانی بهائی را در سالی که از عید رضوان آغاز می‌شود ارائه دارد. اینک خوشوقتیم با اطلاع برسانیم که کتاب عالم بهائی مخصوص سال مقدس با مقالات پر ارزش و عکس‌های تاریخی و دیدنی برای فروش عرضه شده است. اهم مقالات این شماره عبارتند از: بیانیه درباره حضرت بهاء الله، شرحی در مورد مراسم سال مقدس در ارض اقدس و نیویورک، مجلی درباره کتاب مستطاب اقدس و مقام و منزلت آن در ادبیات بهائی، امریبهایی از نظر مطبوعات جهان، مجلی درباره طرحهای جبل کرمل، شرحی درباره کنفرانس سران در برزیل و فعالیتهای جامعه بهائی، طرحهای توسعه اقتصادی، وضع احبا ایران، مقدمه کتاب امثالبهاء روحیه خانم درباره دوره، تصدی

حضرات ایادی امرالله و مقالات دیگر. همچنان نام متصاعدین الى الله و آمار های دیگر بهائی در این کتاب آمده است.

#### برخی آمار بهائی

بر طبق کتاب عالم بهائی که در خبر بالا به آن اشاره شدو شماره مالکی که در ظل امر مبارک آمدماند ۱۸۸ و شماره سرزمین های مفتوحه ۴۵ است. قبل از رضوان امسال ۱۶۵ محفل روحانی ملی و ۲۰۴۲۵ محفل روحانی محلی موجود بوده، شماره نژادها و گروه‌های که با مر مبارک گرویده اند به ۲۱۱۲ رسیده، بهائیان در بیش از ۱۲۰ هزار نقطه سکونت دارند و ادبیات بهائی در ۸۰۲ زبان و لهجه ارائه شده است. شماره مؤسسات مطبوعاتی بهائی ۲۹ و عدد فرستندهای رادیویی بهائی ۷ است.

#### تبلیغ دسته جمیعی در گینه بیسانو

در یک دهکده، گینه بیسانو محفل روحانی و احباب تصمیم گرفتند که همه، روستاییان اطراف آن محل را تا شصت ۲۵ کیلومتر به امر الهی دعوت نمایند. در طی سه هفته اول اجرای طرح احباب به خانه همه اهالی سرزدند و در نتیجه هشتاد نفر ایمان خود را با مر مبارک اعلام نمودند.

#### هفتصد تازه تصدیق

با اجرای طرحی بنام ایادی فقید امرالله جناب دکتر مهاجر در جلگه، جنوبی نیجریا از ژانویه امسال تا نیمه آوریل هفتصد نفر امر مبارک را تصدیق کرده و چهارده محفل روحانی جدید تشکیل گردیده است.

#### معماری نو برای جهان نو

جامعه بهائی دبرستن در شرق مجارستان از تاریخ ۱۹ تا ۲۹ آوریل ثایشگاهی تحت عنوان "معماری نو برای جهان نو" ترتیب داده اند که شامل عکس‌های بنایی بهائی در سراسر عالم بوده است. خود بنای ثایشگاه بشکل ستاره، نه پر بود که با نورهای زیبا روشنایی می‌یافت و در کنار آن برنامه ثایشگاه کتاب و ثایش اسلاید و

**پیام بهائی**  
نشریه ماهانه محفل روحانی ملی  
فرانسه برای بهائیان  
\*

سال شانزدهم شماره هفتم  
شماره مسلسل ۱۷۶  
شهرالرحمه - شهرالكلمات ۱۵۱  
تیر - مرداد ۱۳۷۳  
\*

نشانی هیئت تحریریه برای ارسال  
مقالات و نامه ها و پیشنهادات  
P.O. Box 106-1211  
Geneve 25, Switzerland  
\*

نشانی برای ارسال حق اشتراك، نامه  
های مربوط به امور اشتراك و تغییر  
نشانی  
B.P. 9  
06240 Beausoleil  
FRANCE  
Fax: 33-93-784418  
\*

حق اشتراك سالیانه برای همه کشورها  
۲۲۰ فرانک فرانسه است. تقاضا دارد با  
حواله، پستی یا با چک بانکی به فرانک  
فرانسه به نشانی بالا و یا توسط بانک  
به شماره حساب زیر حواله گردد:  
Payam Bahai 37261910  
(30003) Société Générale  
(01500) 8 Av. J.Médecin  
06000 Nice, France  
کلیه اشتراك ها در اول هر سال میلادی  
"Payam-i-Bahai" تجدید میگردد.  
Supplement de "BAHAI"  
FRANCE  
Publie par l'Assemblee spirituelle  
Nationale des Bahais de France.  
45 Rue Pergolese,  
75116 Paris, FRANCE

ویدئو و سایر فعالیتهای تبلیغی جریان داشت. قرار  
است این نمایشگاه به سایر شهرهای مجارستان و در  
صورت تقاضا کشورهای دیگر فرستاده شود. این خبر را  
آقای بابک نظری مرقوم داشتماند.

### اخبار مسرت بخش از کانادا

در برنامه سه ساله جامعه بهائی کانادا پیش بینی  
شده بود که در سال اول ۲۵۰ مبلغ سیار و مهاجر کوتاه  
یا دراز مدت به سایر مالک فرستاده شوند. این رقم به  
۲۶۶ رسید و بهائیان آن کشور به اروپای شرقی، چین،  
روسیه و مالک دیگر رفته اند. در سال گذشته با تشکیل  
۴۸۰ محفل روحانی محلی جدید شماره محفل روحانی  
به ۱۴۲۶ رسید. فزون از سیصد نفر جوانان در طرح های  
خدمت چه در سطح ملی و چه در سطح بین المللی شرکت  
جسته اند. بر طبق آمار مندرج در گزارش محفل روحانی  
ملی کانادا در این سال ۴۲۲ بزرگسال، ۲۶۰ جوان و  
۲۸۷ کودک بر تعداد احبابی آن سرزمنی افروده شده و  
تعداد اعضاء جامعه به بیش از ۲۷ هزار رسیده است.

محفل ملی کانادا همچنین تصمیم گرفته اند که هزار  
واحد تبرع (هر واحد ۹۰۰ دلار) تا قبل از رضوان  
۱۹۹۵ برای طرح های کوهمهای کرمل تقدیم دارند که  
براستی در خود تقدیر و تجلیل است.

### مدرسه تابستانه بهائیان فارسی زبان در اسپانیا

اکمیته امور احبابی ایرانی در اسپانیا خبر می دهد که  
مدرسه تابستانه بهائیان فارسی زبان از ۱۵ تا ۱۹ اوت  
در مدرسه لیریا - والنسیا برگزار خواهد شد و جناب  
دیب طاهرزاده بیاناتی ایراد خواهند فرمود. لطفاً برای  
نام نویسی قبل از اول اوت با خانم میترا محرومی تماش  
بگیرید:

Mitra Mahrami  
C/Funentecilla, 22 - 3<sup>o</sup> - C  
Villarilciosa De Odon  
28670 - Madrid - Espana  
Tel.: 34-- 61 60 70 5

